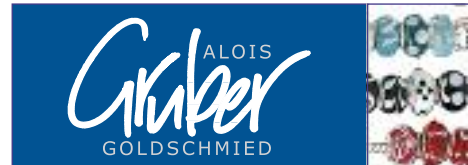




**Vorchdorfs
Ferienspielaktion
beliebter denn je,
Seite 18.**



**„Vorchdorf im Bild“
Sieger des Fotowett-
bewerbs von
vorchdorfonline
Seite 11.**



vorchdorf

EIN MARKT VOLLER LEBEN

ANZBL 94A465501, An einen Haushalt, Verlagspostamt 4600 Wels, P.b.b., Auflage: 15.550 Exemplare

SEPTEMBER 2008

Vorchdorf, Laakirchen, Roitham, Bad Wimsbach, Steinerkirchen, Eberstallzell, Pettenbach, Scharnstein, Grünau, St. Konrad, Gschwandt, Kirchham

Weinfest

Eintritt frei!

Fr. 12.-So. 14. Sept.

im Zelt am Schlossplatz in Vorchdorf

FR ab 19.00 Uhr: Unterhaltung
und Musik mit den „BREITIS“

Samstag sorgen ab 19.00 Uhr „Die
TEUFELSKERLE“ für Stimmung!

... mit Wahl der Weinprinzessin

SO ab 10.30 Uhr FRÜHSCHOPPEN

Alle 3 Tage großes HEURIGEN-BUFFET

Vorchdorfs Wirte freuen sich auf Ihren Besuch.

Edle Tropfen, feine
Schmankerl, stim-
mungsvolle Musik –
und die Wahl der
„Weinprinzessin 2008“
erwarten die Besucher
des Vorchdorfer Wein-
festes, das von 12. bis
14. September am
Schlossplatz abgehalten
wird.

Das Weinfest beginnt am Frei-
tagabend um 19 Uhr und en-
det am Sonntagvormittag mit
dem Frühschoppen.

**Lesen Sie weiter auf
Seite 7.**

Werbering-Obmann „unter der Haube“ – Wir gratulieren!



Wenn man Obmann des
Werberings ist, hat man
viele Pflichten, aber
kaum mehr „Rechte“.
Das konnte Markus
Müller kürzlich feststel-
len. Ein Polterabend
oder gar die eigene
Hochzeit ohne Einver-
ständnis des Werber-
rings? Undenkbar!

**Näheres erfahren Sie auf
Seite 14.**



Was ist los?

. . . in Vorchdorf und Umgebung

Vorchdorf

4. 9. NOVUM: 1. Bookcrossing-Stammtisch, 18 Uhr

5., 12., 19., 26. 9. und 3., 10. 10. Bauernmarkt: gegenüber



GH Ziegelböck, 14 - 17 Uhr;

4. 9. Evang. Pfarre: Lange Film-

nacht, Pfarrhaus, ab 19 Uhr

6. 9. Die Grünen: Flohmarkt zum Kaufen und selber Verkaufen, Kitzmantelareal, 7 - 13 Uhr

6. 9. Kinderfreunde: Kinderfreunde-fest, Sportplatz, 14 Uhr

6. 9. Askö: Vorchdorf - Frankenburg, Sportplatz, 16 Uhr

7. 9. Heimat- und Kulturverein: Heimatvereinsfahrt Bauern Technik Museum Gallhuberhof in Dietach bei Enns, Anmeldung Michaela Wregg 07614/7210 oder Rudolf Hüttner 6444

7. 9. Naturfreunde: Jubiläums-Bergmesse 25 Jahre Helmesgupf (Feuerkogel). Wanderer-Treffpunkt SchwarzmüllerP, 6 Uhr. Seilbahnfahrer 8 Uhr (verbilligte Karten), Bergmesse 11 Uhr; nur bei Schönwetter; Organisation Fritz Maier sen. 07245/25179

7. 9. Guten Morgen Vorchdorf: Jazz-Matinee im NOVUM - Petra Linecker Trio mit Jazzstandards über berührende Balladen bis hin zu groovigen Songs. Näheres dazu auf Seite 5. NOVUM, 10.30 Uhr; VVK (bis Freitag): NOVUM, Banken, Trafik

7. 9. Vorchdorfer Oldieausfahrt, Treffpunkt Parkplatz in der Bahnhofstraße, 9 Uhr

8. 9. Evang. Pfarre: Schulanfangsgottesdienst, Evang. Kirche, 8.30 Uhr

8. - 12. 9. Rotes Kreuz: Blutspendetermine, HS 2 Vorchdorf, jew. 15.30 - 20.30 Uhr

9. 9. Gesunde Gemeinde: Stammtisch für pfleg. Angehörige, GH Denk, 20 Uhr

12. 9. A1.Apotheke: Make-up-Beratung Näheres S. 8

12. 9. GutenMorgenVorchdorf: Kinderkonzert mit Mai Cocopelli, Volksheim, 17 Uhr; Eintritt: 5 €

12. 9. Susanne.anziehend: Modenschau, 15, 17 u. 19 Uhr

13. 9. PfadfinderInnen: Pfadfinderstart, Pfadfinderheim Kitzmantelstraße, 14 Uhr

13. 9. Dezibel: „Local Born Killers“ - Konzert von lokalen Nachwuchsbands - Legacy, Morbid Breed, Zombiefied, Wunschinder, Dies Illa; Kitzmantelfabrik, 20 Uhr

17. 9. KBW: Kabarett „Medizinisches Kurzstudium“ Dr. Wolfgang Plakolm, Pfarrsaal, 20 Uhr

19. - 28. 9. Weltladen feiert 10. Geburtstag: Alle Termine dazu im Inserat auf Seite 7.

19. und 21. 9. Naturfreunde: Vorchdorfer Seitenblicke, bunte Multivisionsschau über Ereignisse der Marktgemeinde in den letzten 2 Jahren, GH Ziegelböck, 20 Uhr

19. und 20. 9. Gatsby: Scottish Weekend, Näheres Seite 19

19. 9. Cafe Zwirn: „Take five“ mit Rock, Blues, oide Haden, 20 Uhr, Eintritt frei

20. 9. A1.Apotheke: Fach-Beratung Blutdruck- und Blutzuckermessung; 14-18 Uhr

20. 9. Cafe.Lounge.Bar NOVUM: DJ-Night mit Funk, Soul, House; ab 21 Uhr, Eintritt frei.

20. und 21. 9. Rot-Kreuz-Flohmarkt, Abgabe von Sachen ab sofort jeden Freitag von 13 - 17 Uhr direkt im Kitzmantelareal. Bitte nur verkaufbare Artikel bringen! Reinerlös für geplanten Neubau der Dienststelle.

21. 9. Naturfreunde: Bergtour Sandling, Abf. 6 Uhr SchwarzmüllerP, Org. Fritz Maier jun. 7471 oder 5113

21. 9. Heimat- und Kulturverein: Filialkirche Einsiedling in Geschichte u. Kunstgeschichte, Kircheneingang, 15 - 16.30 Uhr, Tel. 7065

21. 9. Askö: Vorchdorf - Vöcklamarkt 1b, Sportplatz, 16 Uhr

22. 9. Rotes Kreuz: Erste Hilfe-Kurs (16 Stunden) und Rettungssanitäter-Kurs, Anmeldung 7012, RK-Dienststelle, 19 Uhr

22. 9. Gesunde Gemeinde: Turnen für starke Frauen, Kindergarten Kitzmantelstraße, 19 Uhr; Anm. 6555-11

26. 9. Öffentl. Bibliothek: Sigi Bergmann stellt das Buch „Or-

solics Hansi“ - Triumphe und Leiden eines Boxers - vor, GH Ziegelböck, 20 Uhr

27. 9. Nachbarschaftsausflug der Hörbacher u. Hötzelndorfer

20. und 27. 9. Cafe.Lounge.Bar NOVUM: DJ-Night mit Funk, Soul, House; ab 21 Uhr, Eintritt frei.

29. 9. Gesunde Gemeinde: Pilates, Spiegelsaal, 18.30 Uhr; Anm. 6555-11

1. 10. SelbA-Club, Pfarrsaal, 9 Uhr

1. 10. Naturfreunde: Fotoklub, Volksheim, 19.30 Uhr

4. 10. Gesunde Gemeinde/Siedlerverein: Tag des Apfels mit Wochenmarkt, Schlossplatz, 8 - 13 Uhr

4. 10. Askö: Vorchdorf - Rüstorf, Sportplatz, 16 Uhr

4. 10. Cafe.Lounge.Bar NOVUM: DJ-Night mit Funk, Soul, House; ab 21 Uhr, Eintritt frei.

4. 10. Dezibel: „Lick And Listen“ - Konzert von österr. Nachwuchsbands - Bilderbuch und andere; Kitzmantelfabr., 20 Uhr

5. 10. Heimat- und Kulturverein: Vorchdorfer Pfarrkirche und ihre Kunstwerke, Hauptportal, 15 - 16.30 Uhr

7. 10. Tag der Apotheke

9. 10. Guten Morgen Vorchdorf: Scottish Folk Festival, Kitzmantelfabrik, 20 Uhr

10. 10. Heimat- und Kulturverein: Altlandeshauptmann Dr. Josef Ratzenböck und seine Frau Anneliese kramen in ihren Erinnerungen, Pfarrsaal, 19.30 Uhr

10. 10. Cafe Zwirn: „Greyhounds“ mit Rock, Pop, Beat, 60er, 70er, 80er; 20 Uhr, Eintr.frei

11. 10. Cafe.Lounge.Bar NOVUM: DJ-Night mit Funk, Soul, House; ab 21 Uhr, Eintritt frei.

ab 11. 10. Gesunde Gemeinde: Tanzkurs für Jugendliche, jew. 19 Uhr; Anm. 6555-11

12. 10. Naturfreunde: Bergtour Dachsteinsüdwand

13. 10. Mit SelbA im Alter fit und rege bleiben. Informationsvortrag zum SelbA-Gedächtnistraining mit Mag. Maximilian Födinger, Pfarrsaal, 9 Uhr

14. 10. Gesunde Gemeinde: Stammtisch für pfleg. Angehörige, GH Denk, 20 Uhr

Galerie im Gewölbe Vorchdorf Filz apart, die erste Vorchdorfer Filzausstellung. Bilder von Dieter Obermayer Gmunden

tipp@werbering-vorchdorf.at

AKTUELLES AUS DER KATHOLISCHEN



5. 9. 20 Uhr, Benefizkonzert im Pfarrsaal mit der Gruppe „Herbstwind“ von Sepp Schwaha

13. 9. Dekanatsfrauenwallfahrt in Steinerkirchen, Zusammenkunft um 14.40 Uhr Parkplatz beim neuen Friedhof, 14 Uhr Messe mit P. Alois

16. 9. Seniorenwallfahrt nach Waldzell und Schildorn, Abfahrt 12.30 Uhr beim Pfarrhof

4. 10. Diözesantag der KFB in der Stadthalle Wels, 9 - 13 Uhr Thema „Das Feuer weitertragen“

5. 10. Erntedankfest, Festgottesdienst, 9.30 Uhr
FA Ehe und Familie lädt alle Ehepaare, die heuer 25 Jahre verheiratet sind, herzlich ein zur Silberhochzeitsfeier um 19.15 Uhr

Gschwandt

6. 9. Sportunion: Finaltag und Siegerehrung Tennis Ortsmeisterschaften, Tennisplatz

7. 9. Flugplatzmesse, 9.30 Uhr

7. 9. Fußball Gschwandt - Attmang, 16 Uhr

13. 9. Pensionistenverband: Flohmarkt, GH Baumg., 7 - 15 Uhr

14. 9. Sportunion: 2. Gschwandtner Alpinathlon, Benefizveranstaltung, 9.320 Uhr Festgottesdienst, 11 Uhr Start am Sportplatzgelände, Abschlussveranstaltung mit Scheckübergabe, Stockhalle, 16 Uhr

14. 9. Araber- und Ponytreffen, Dressur Sandplatz 8 Uhr, Springen Wiesenplatz 9 Uhr, Gelände Fleckleintnerhof 15 Uhr

20. 9. ÖVP: Familienspielfest, Sportplatz

21. 9. Gold- und Silberhochzeitsfeier, 9.30 Uhr

21. 9. Fußball Gschwandt - Bad Goisern, 16 Uhr

26. 9. KFB: Dekanatswallfahrt, Pfarrkirche Laakirchen, 14 Uhr

30. 9. Seniorenbund: Bezirkswandertag in Kirchham

5. 10. Erntedankfest, 9.15 Festzug, 9.30 Erntedankmesse

9. 10. KFB: Singabend - Rhythmische Lieder mit Elisabeth Kofler, Pfarrheim, 20 Uhr

ÄRZTEDIENST VORCHDORF

4. 9.	Dr. Westreicher
5. 9.	Dr. Hohn
6., 7. 9.	Dr. Ozlberger
8. 9.	Dr. Hohn
9. 9.	Dr. Gruber
10. 9.	Dr. Preinstorfer
11. 9.	Dr. Westreicher
12. 9.	Dr. Gruber
13., 14. 9.	Dr. Hohn
15. 9.	Dr. Westreicher
16. 9.	Dr. Gruber
17. 9.	Dr. Preinstorfer
18. 9.	Dr. Westreicher
19. 9.	Dr. Hohn
20., 21. 9.	Dr. Gruber
22. 9.	Dr. Ozlberger
23. 9.	Dr. Gruber
24. 9.	Dr. Hohn
25. 9.	Dr. Westreicher
26. 9.	Dr. Ozlberger
27., 28. 9.	Dr. Westreicher
29. 9.	Dr. Ozlberger
30. 9.	Dr. Gruber

Dr. Gruber	07614/6394
Dr. Hohn	07614/5200-0
Dr. Ozlberger	07619/2014
Dr. Preinstorfer	07614/8274
Dr. Westreicher	07614/6225

APOTHEKEN- DIENST

4. 9.	Traun-Apotheke
5., 6., 7. 9.	A1-Apotheke
8. 9.	Helios-Apotheke
9. 9.	Almtal-Apotheke 10.
9.	Traun
11. 9.	A1
12., 13., 14. 9.	Helios
15. 9.	Almtal
16. 9.	Traun
17. 9.	A1
18. 9.	Helios
19., 20., 21. 9.	Almtal
22. 9.	Traun
23. 9.	A1
24. 9.	Helios
25. 9.	Almtal
26., 27., 28. 9.	Traun
30. 9.	Helios

A1-Apotheke 07614/71795
Almtal-Apotheke 07614/6355
Helios-Apotheke 07613/44999
Traun-Apotheke 07613/2242
Änderungen vorbehalten!

Straßenbahnfest in Gmunden am 12. 9. 2008



Fahren Sie an diesem Tag, ab 12 Uhr gratis mit der Lokalbahn Gmunden-Vorchdorf, den City Bus Linien und der Straßenbahn zum Fest.

Laakirchen

- 5. 9. **Sepp und Walter** spielen zum **Tanzabend** im Arbeiterheim Steyrmühl, 17 - 21.30 Uhr
- 6. und 7. 9. **Hangarfest** am Flugplatz Gschwandt, Sa ab 12 Uhr, So Feldmesse 9.30 Uhr
- 12. 9. FF: Original **Lindacher Musikantentreffen**, Zeughaus, 19 Uhr
- 13. 9. „**Lachhilfe**“, heiterer Kabarettabend mit Walter Martet-schläger, Veranstaltungszentrum, Beginn: 20.03 Uhr
- 14. 9. FF Lindach: **Frühschoppen** mit „Die Bergweltmusikanten“, 10 Uhr
- 27. 9. IG-Laakirchen: **Kürbisfest**, Ortszentrum, ab 14 Uhr
- 3. 10. **Klassikabend** mit ARS Vocalis „**Der heitere Mozart**“, Pfarrkirche Laakirchen, 19.30 Uhr
- 4. 10. Gesunde Gemeinde: **Gesundheitstag** Laakirchen, Kulturzentrum ALFA, 9 - 16 Uhr
- 8. 10. **Offener Spielenachmittag**, Generationenzentrum Danzermühl, 15 - 17 Uhr

Kirchham

- 5. 9. Familienfreundliche Gemeinde: **Präsentation der Neubürgermappe „Wegweiser durch unseren Ort“** Rahmenprogramm, Mehrzweckh., 20 Uhr
- 8. 9. VS Kirchham: **Eröffnungsgottesdienst**, 8.15 Uhr, anschl. kurze Infos in allen Klassen. Stundenplan für 1. Schulwoche.
- 9. 9. Gesunde Gemeinde: **Stammtisch für pfleg. Angehörige**, GH Denk, 20 Uhr
- 11. 9. Gesunde Gemeinde: **Seniorentanz**, GH Pöll, 14 Uhr
- 13. 9. Sportausschuss der Gemeinde: **3. Feichtenberg-Kriterium**, (Ersatztermin 20. 9.) **Judo-Meisterschaftskampf** gegen Mühlviertel III, Turnhalle, 20 Uhr
- 14. 9. Pfarre/Ortsbauernschaft/Landjugend: **Erntedankfest**
- 20., 21. 9. **Pfarrbesuch durch Bischof Dr. Ludwig Schwarz**
- 8.- 19. 10. Union-Fußball: **26. Tischpreis Kegeln**, GH Pöll
- 11. 10. **Judo-Meisterschaftskampf** gegen Wels II, Turnh., 20 Uhr
- 12. 10. **Sigrid & Marina-Jubiläumskonzert**, Sporthalle Vorchdorf, 20 Uhr, KVV: Raiffeisenbank Salzk. Nord
- 13. 9. **Musikantenstammtisch** im Landgasthaus Sonntagbauer, 19 Uhr; 0664/4508832
- 13. 9. **Feichtenberg-Rad-Kriterium** mit Mountainbike-Strecke, Feuerwehrdepot

Feichtenberg, 13 Uhr; An-meldg. bis 12.9. Gemeindeamt

- 13.-19. 10. Schützenverein: **Interessanten-Schießen**, GH Pöll
- 14. 10. Gesunde Gemeinde: **Seniorentanz**, GH Pöll, 14 Uhr

Scharnstein

- 6. 9. **Almtaler Bauernmarkt**, Kirchenplatz Scharnst., 9 - 11 Uhr
- 6. 9. **Schausmieden** im Museum Geyerhammer, 15 Uhr
- 7. 9. Pfarre: **Seniorenfrühstück** im Pfarrh. Scharnstein, 9 Uhr
- 13. 9. Pfarre Viechtwang: **Lasslberg-Fußwallfahrt**, 19 Uhr, Pfarrkirche
- 13. u. 14. 9. Jagdhornbläser Viechtwang: **Kapselgewehr-schießen**, GH Manger, Sa 13 - 19 Uhr, So 9 - 20 Uhr
- 15. 9. Pfarre Viechtwang: **Seniorenachmittag**, Kaplanstock, 14 Uhr
- 17. 9. Insel: **Mütter-und Baby-Treff** Thema „**Geschwisterkonstellationen**“, 9 - 11 Uhr
- 20. 9. Pfarre/KBW Viechtwang: **Materl-Roas**, Pfarrkirche, 16 Uhr
- 20. 9. Naturfreunde: **Kayak-Ab-paddeln**, Bootshütte der Naturfreunde, 12 Uhr
- 20. 9. Knittelfreunde: **1. Almtaler Marktmeisterschaft**, Schlosssparkplatz Scharnstein, 9 Uhr
- 21. 9. Pfarre Viechtwang: **Erntedankfest**, 9 Uhr
- 24. 9. Insel: **Vortrag „Psychosomat. Energetik**, 20 Uhr
- 24. 9. KBW Viechtwang: **Mit dem Waffenrad nach Athen**, humorvoller Reisevortrag bei Ouzo und Tsatsiki, Kaplanstock, 20 Uhr
- 3. 10. Kulturreferat Gemeinde Scharnstein: **Saurampfa – Groß im Koma**, Gemeindeamt Sitzungssaal, 20 Uhr
- 4. 10. **Almtaler Bauernmarkt**, Kirchenplatz, 9 - 11 Uhr
- 5. 10. Pfarre Viechtwang: **Gottesdienst** Kindersingkreis, 9 Uhr
- 5. 10. Pfarre Scharnst.: **Seniorenfrühstück**, Pfarrheim, 9 Uhr
- 11. 10. Pfarre Viechtwang: **Stablerprozession Adlwang**, Spitalskapelle, 4.15 Uhr
- 12. 10. Pfarre Viechtwang: **Lasslberg-Fußwallfahrt**, Abmarsch vom Bauer beim Bach, 18 Uhr



Nächster TIPP
16. Okt. '08
Anzeigenschluss: Do, 2. Okt. '08

Pettenbach

- 5. 9. Live im Bauhof Pettenbach: **Wiender Quartett Jonas Goldbaum, Bilderbuch, Käthchen. Käthchen**
- 6. 9. **Bauernmarkt**, Arkadengang der Gemeinde, 8.30 - 11 Uhr
- 9. 9. Pensionsitenverband: **Wanderung** Jausenstation Eisterer, Klösterl, 13 Uhr
- 10. 9. Seniorenbund: **Radfahren**, Treffpunkt Sparkasse 10 Uhr
- 13. u. 14. 9. **Großer Magdalenaberger Flohmarkt**, 9 - 19 Uhr
- 14. 9. Pfarre: **Dekanatskreuzweg** am Kaibling, Oberkaibling, 19 Uhr
- 18. 9. Seniorenbund: **Ausflug Fladnitz-Teichalm**, Treffpunkt Bahnhofskreuzung, 7 Uhr
- 21. 9. ÖVP: **Sommerausklang**, Bauhof, 10 Uhr
- 24. 9. Seniorenbund: **Wanderung** Pettenbach Runde, Treffpunkt Bahnhofskreuzung, 9 Uhr
- 26. 9. Marktgemeinde: **Konzert Trientiner Bergsteigerchor**, Benediktisaaal, 20 Uhr
- Der Film-Tipp:** LMS Pettenbach 27. 9. „**No country for old men**“ 20.15 Uhr

Bad Wimsbach

- 6. 9. **Wochenmarkt**
- 5. 9. SKW: **SKW 1933 - Neumarkt**, 19.30 Uhr
- 6. 9. Stockschiützen: **Ortsmeisterschaft**, 13 Uhr
- 6. 9. Gemeinde/Kulturverein: **Kabarett Zieher & Leeb**, Pfarrheim, 20 Uhr
- 10. 9. Seniorenbund: **Wanderfahrt zum Königsstuhl**
- 11. 9. **Anbetungstag** Kirche Wim 14 - 16 Uhr, Pfarrkirche 8 - 17 Uhr
- 13. u. 14. 9. **Flohmarkt** rund ums Siedlerheim, ab 8 Uhr
- 14. 9. KMB: **Bergmesse Gmundner Berg**, 10.30 Uhr
- 18. 9. Seniorenbund: **Herbstwanderung**
- 20. 9. KBW: **Wanderung** und Besichtigung Kloster Steinerkirchen
- 20. 9. Ferienaktion – **Kürbisfest**
- 20. 9. SPÖ: **Familienfest**, Stock-schützenhalle, 14 Uhr
- 20. 9. **SKW - Ranshofen**, 19 Uhr
- 20. 9. **Bischöfliche Visitation Kirche Wim**, 19 Uhr
- 21. 9. **Bischöfliche Visitation Pfarrkirche**, 19.15 Uhr
- 27. 9. Landjugend: **Hofball**, Schlossmeierhof, 20 Uhr
- 3. 10. **SKW - Bad Ischl**, 19 Uhr
- 5. 10. **Erntedankfest**, 9.15 Uhr
- 10. u. 11. 10. FF: **Weinkost**

DER AKTUELLE STEUER-TIPP

Steuerberater Mag.
Dr. Georg Stein



Vorsicht bei Betriebs- prüfungen!

Mitunter erlebt man in der täglichen Beratungspraxis Situationen, die zur Feststellung führen: Mann kann nicht vorsichtig genug sein!

Bei einer Prüfung eines Familienbetriebes wurde eingewendet, wie „schlecht der Betrieb laufe“. Man konnte sich nur geringe Privatentnahmen leisten, dies schien die abgetragene Bekleidung des Unternehmerehepaares zu dokumentieren.

Durch Zufall entdeckte der Betriebsprüfer ein „Einkaufsackerl“ eines noblen Bekleidungshauses. Dem Prüfer ging dieses „Sackerl“ nicht aus dem Kopf und er begann sich für die Kundendatei des Bekleidungshauses zu interessieren.

Mit einem Auskunftersuchen gem. § 143 BAO begab sich der Prüfer in die Nobelboutique und ließ sich eine Liste der vom Unternehmerehepaar getätigten Einkäufe aushändigen, eine Liste, die zu einem beträchtlichen Jahresbonus geführt hatte.

Bei der Schlussbesprechung wurden vom Unternehmerehepaar wieder die gleichen Argumente der schlechten Geschäftsentwicklung vorgebracht. Nach Vorlage der Einkaufsliste durch den Prüfer wurden die Steuerpflichtigen blass.

Bereiten Sie sich daher auf eine Prüfung richtig vor.

Wir beraten Sie
gerne!

Mag. Dr. Georg Stein

Wirtschaftsprüfer, Steuerberater
Steuerberatungsgesellschaft mbH & Co. KG
4655 Vorchdorf, Im Kellerfeld 11a
Tel: 07614/6206, Fax DW 60
e-mail: office@dr-stein.at

Roitham

- 5. 9. SPÖ: Familiennachmittag, Forstinger-Parkplatz (Ersatztermin 12.9.)
- 8. 9. Schuleröffnungsgottesdienst, 8 Uhr
- 20. - 21. 9. FF: Weinkost
- 21.9. Erntedankfest, Schöberlkappelle, 9.15 Uhr
- 27.9. Siedlerverein: Tag der offenen Tür im Gerätehaus (Summiland, Geräteschau, Mostverkostung, Obstsortenbestimmung, ...)

Grünau

- 6. 9. URC Grünau: Rad-Ortsmeisterschaft
- 14.9. Almbetrieb vom Kasberg
- 5.10. Erntedankfest, Gemeindeparkplatz, 9.15 Uhr

Eberstallzell

- 5. / 6. 9. FF Spieldorf: Disco Dance-Session, FF-Depot, 20.30 Uhr
- 7. 9. FPÖ: Fischpartie, Hartl
- 14.9. ARGE Spielplatz Sonnenstraße: Eröffnung Spielplatz, 14 Uhr
- 19.9. Hermann Huemer: Musikanstammtisch, GH Buchecker, 20 Uhr
- 21.9. ÖVP: Wandertag mit Ferkelrennen
- 28.9. Pfarre: Pfarrcafé, Pfarrheim, nach bd. Gottesdiensten
- 12.10. Gemeinde: Tag der Senioren, Pfarrkirche, 9.30 Uhr, anschl. Frühschoppen im GH Köblinger
- 12.10. Pfarre: Pfarrcafé, Pfarrheim, nach beiden Gottesdiensten

tipp@werbering-vorchdorf.at

Laut aber gut

Das Dark Season Metalfest 2008

Der Kulturverein DEZIBEL veranstaltete zum zweiten Mal mit großem Erfolg das Dark Season Metalfest in der Kitzmantelhalle.

Klar geht's hier laut und wild ab, aber auf der Bühne. Das vorwiegend jugendliche Publikum (knapp 200) war begeistert von den Metalbands und genoss die starken Auftritte. Die nächste Veranstaltung von Dezibel „Local Born Killers“ findet am 13. September statt.



copyright: vorchdorfonline.at

Andrea wieder im Kohler-Team



Nach der Bypause ist Andrea ab sofort SAMSTAGS wieder im Salon Kohler in Vorchdorf für Sie im Einsatz. Wir freuen uns mit ihr auf Ihre Reservierung, Tel. 07614/6232

SALON KOHLER
FRISUR & DUFTE

stusco

Sicherheitsschuhe – Arbeitsschutzprodukte
Wir sind übersiedelt!

Sie finden uns ab sofort an unserem neuen Standort in

4655 Vorchdorf

Lambacher Straße 41a

(direkt beim Kreisverkehr - Autobahnabfahrt)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Tel. 07614 / 5353 0

Karl K. und seine Probleme mit den Winden

Warum Bad Wimsbach oft die einzige Hoffnung ist

Karl K. war mit seinen Nerven fast am Ende. „Ich hatte immer Probleme mit meinen Winden. Mal waren sie zu laut, dann zu schwach, dann gingen sie wieder gar nicht.“ Und so litt Karl K., bis er schließlich auf der Suche nach Hilfe nach Bad Wimsbach kam. Seither gehen sie wie geschmiert ... denn Karl K. benützt nun zur Holzeinbringung die hochwertigen Seilwinden von Königswieser. Von 3. bis 7. September kann sich jeder selbst ein Bild des Wimsbacher Paradeunternehmens – und natürlich auch von Karls Winden – machen.

Von 3. bis 7. September ist die „Königswieser Gerätetechnik GmbH“ in Wels auf der „Agraria“-Messe vertreten. Dort präsentiert man sich u. a. mit der extrem robusten Seilwinde „KGD Duplex Pro“ mit neuartiger Funktionsweise (im eigenen Haus konstruiert!) oder dem bärenstarken Rücke-



Günter Königswieser sen. (vor allem für Verkauf, Service und Technik zuständig) mit dem KRW 800 (Original Königswieser Rückewagen). Herr Königswieser sen. ist für die komplette Montage und Qualitätssicherung des KRW 800 (diesmal in roter Lackierung für Messe Kärnten) zuständig!

wagen mit hydraulisch schwenkbarem Rückeschild. Für alle, die nicht nach Wels kommen oder noch mehr sehen wollen, veranstaltet man aber zur gleichen Zeit am Firmensitz in Bad Wimsbach Vorfahrtage.

Vorfahrtage 3. – 7. Sept.
Sägespaltautomaten zur Brenn-

holzaufbereitung, ein Meterholzspalter mit Bündelgerät und die Seilwinde „KGD eco“ können da in voller „Action“ bestaunt werden. Auch geprüfte Gebrauchsmaschinen sind zu sehen und das fachkundige Beraterteam gibt gern Antwort auf individuelle Fragen.

Es ist natürlich auch für eine deftige Stärkung in fester und flüssiger Form vorgesorgt.

Aktion: 20 % günstiger
„Kunden, die mit unserem Aktionsfolder von der Welser Messe zur Ausstellung in Wimsbach kommen, erhalten im Rahmen der Ausstellungsaktion die Mehrwertsteuer rückvergütet,“ verspricht Günter Königswieser jun., Geschäftsführer des traditionsreichen Familienunternehmens.

Qualität und Service: 1a
Seit 1973 gibt es die Firma schon, und durch konsequente Weiterentwicklung und das Insistieren auf hohe Qualität hat sich der Name „Königswieser“ bzw. „KGD (Königswieser Günter Design)“ als fixer Markenname etabliert.

Interessant für alle
Zu den Kunden zählen große Landwirte, Maschinenringe und Gemeinden, aber auch kleinere Landwirte und nicht zuletzt Menschen wie Karl K., auf der Suche nach erschwinglicher und beständiger Top-Qualität. Das neue Werberingmitglied erreicht man in der Au 52b, 4654 Bad Wimsbach, telefonisch unter Tel: +43(0)7245 / 25 35 8 oder im Internet unter www.koenigswieser.com.

Wer Payrhuber wählt - spart Geld!

Standgeschirrspüler

Elektra Bregenz GS 1000 W € **399,-**

Ceran-Herdset

Elektra Bregenz HE 3030 W € **499,-**

Waschvollautomat

Whirlpool AWO 5125 € **399,-**

Kondensationstrockner

Elektra Bregenz TKFS 6300 € **299,-**

Angebote bis 31. Oktober 2008. Solange der Vorrat reicht!



4655 Vorchdorf, Bahnhofstraße 29
Tel. 07614/6221 Fax 07614/6221-21

Jazz-Matinee im NOVUM

So, 7. Sept., 10.30 Uhr Petra Linecker Trio

Guten Morgen Vorchdorf präsentiert das „Petra Linecker Trio“ (Petra Linecker voc, Martin Gasselsberger piano, Roland Kramer bass).



Das Trio bietet einen Querschnitt aus erlesenen, stilgerecht arrangierten Jazzstandards von berührenden Balladen bis hin zu groovigen Songs. Gerade diese große Bandbreite zeichnet diese Formation aus und bietet den Zuhörern ein angenehmes, abwechslungsreiches Konzertprogramm. Petra Linecker mit ihrer kraftvollen Soulstimme gibt diesem Trio eine besondere Note

und führt ihre Mitmusiker gekonnt durch die Landschaft zwischen Jazz und Soul.

Veranstalter: **Guten Morgen Vorchdorf**; Eintritt: VVK (bis Freitag) €6,-/8,-; Tages-Kasse €8,-/10,-. Karten auf allen Vorchdorfer Banken, der Trafik und im NOVUM.

Platzreservierung, Tel. 07614/21144.

Gutschein

für **1 Glas Schlumberger**

White-Secco

Einzulösen bei der

Ladies-Night im

NOVUM

am **9. oder 16. Sept. '08,**

ab 19 Uhr

Pro Dame ein Gutschein!

GESUNDHEITS-TIPP der Almtal-Apotheke

Der Duft mit
Lerneffekt

Passend zum
Schulanfang



Aromatherapeutin Doris Pamminer

Mit diesem einzigartigen Duft haben die Schüler/innen die Nase vorn!

- Verbesserung der Konzentration und Merkfähigkeit
- Verbesserung der Motivation
- Abnahme der Aggressivität in den Klassenräumen

In ein paar Tagen ist es bereits wieder soweit und ein neues Schuljahr beginnt. Für viele Schüler ist dies leider kein Grund zur Freude. Aufgrund der immer stärkeren Reizüberflutung haben viele Schüler Schwierigkeiten sich zu konzentrieren, sind nervös und unruhig.

Helfen Sie den Schülern dabei, die Schule und das Lernen wieder zu einem positiven Erlebnis zu machen. Mit der beliebten und bewährten 100 % natürlichen Duftkomposition „Duft Schule“ kann die Konzentration und Motivation deutlich gesteigert werden. Dies belegen auch erste Ergebnisse des Pilotprojekts „Duft Schule“ in Deutschland, bei dem 18 Schulklassen 8 unterschiedlicher Schultypen beduftet wurden. Der Duft wurde von mehr als 400 Schülern gut aufgenommen und getragen – es traten keine Allergien auf.

Duft Schule Öl 10 ml € 6,40

**Duft Schule Set 10 ml
Öl mit Duftsteindose € 8,95**

Raumspray 50 ml € 6,45

**Dienstag, 7. Okt. '08
TAG DER APOTHEKE**

GRATIS Verkostungen,
Venenummessung, Aromatherapie Handmassagen

„Wer macht „Schweinchen dick“?

Vorchdorfer spenden für „Licht ins Dunkel“



Die Vorchdorfer Bevölkerung hat sich bei der Aktion „Licht ins Dunkel“ schon einen hervorragenden Ruf erworben. Die erfolgreichen Spendenaktionen des Werberings auf dem Christkindlmarkt beweisen, dass die Vorchdorfer stets vorn

dabei sind, wenn es gilt, Menschen mit schweren Schicksalen zu helfen.

Nun macht es der Werbering noch leichter, zu helfen! In allen drei Vorchdorfer Banken warten ab sofort hungrige „Schweinchen“ (gespendet von Gmundner Keramik) darauf, von jedem Vorbeigehenden ge-

füttert zu werden. Wenn jeder Vorchdorfer z. B. nur einen Euro spendet, kann der Werbering am 24. Dezember live in ORF eine stolze Summe für Bedürftige und Behinderte überbringen.

Also – machen Sie mit! Vorchdorf macht die „Schweinchen dick“ und bringt damit Freude, Hilfe und „Licht ins Dunkel“ einer Zeit, in der es für viele immer schwerer wird.

Ein fader Zipf

Es gibt sie noch immer, die Stunden oder Abende, in denen man nichts Richtiges anzufangen weiß. Einmal passt das Wetter nicht, dann der eigene Gemütszustand oder überhaupt das ganze Umfeld.

Ein Besuch hat sich angesagt, der dann doch nicht kommt, der Regen hat einen Strich durch das freudig herbeigesehnte Rasenmähen gemacht und und und ... Jetzt müsste man sich einfach nur aufraffen. Den Veranstaltungskalender oder die Tipps im „TIPP“ zur Hand und schon ergeben sich eine Menge Möglichkeiten, verlorene Stunden zurückzugewinnen.

Viele dieser Konzerte, Ausstellungen, Sportveranstaltungen und Ausflüge würden sich eine größere Teilnehmerzahl verdienen, denn nur so wird es sie auch in Zukunft geben. Man weiß immer erst dann, was man verloren hat, wenn es diese Sache nicht mehr gibt.

Und überhaupt: wer will denn schon so etwas sein wie - siehe Überschrift!

bingo

Fertiggerichte, wie aus Großmutter's Küche!



Hausgemachte Fleischlaibchen, Gemüselaiabchen, Beuscherl, Schweinsbraten, Ripperl, aber auch Lasagne, Sugo für Pasta, Pizza, ...

Und das alles aus Produkten der Region ohne Konservierungsstoffe, Emulgatoren, Stabilisatoren usw.

Kommen Sie in unser Fachgeschäft, wir freuen uns auf Sie.



Fleischhauerei Pöll
GesmbH & Co KG
Bahnhofstr. 27, 4655 Vorchdorf
Tel. 07614/6259, Fax -17



„Schloss-Rudi“ ist 75



Auch wir vom Tipp gratulieren herzlich!

Wein, Wahl und Gesang

Weinfest mit Prinzessinnenwahl von 12. - 14. September, Fortsetzung von Seite 1

Dazwischen bietet der Werbering den Besuchern Spaß, Show und Stimmung. Bei freiem Eintritt gibt es täglich Musik, edle österreichische und internationale Weine, ein großes Heurigenbüffet (8 Wirte sind an der Organisation beteiligt!) und natürlich die mit Spannung erwartete Wahl der „Weinprinzessin 2008“, an der jede Vorchdorferin teilnehmen kann!

Am Freitag geht's los!

Der 12. September ist der Tag, an dem man ab 19 Uhr mit den „Breitis“ in das (Wein) Wochenende starten kann. Ken-

und mit den feinsten Rebensäften verwöhnt wird.

Weinprinzessin 2008

Am Samstag wird auch die Wahl



zur „Weinprinzessin“ durchgeführt. Damen jeden Alters, die durch ihren Charme, Witz oder ihr Wissen die Jury (das Publikum!) überzeugen, können sich noch bis 11. September bewerben.

Bewerbungen entweder auf www.vorchdorfonline.at oder unter Tel. 0699/12 47 29 44.

Als Gewinn winken der Siegerin neben der Ehre auch noch Werbering-Münzen und Weine.

Ausklang am Sonntag

Am 14. September endet das Weinfest des Werberings mit einem gemütlichen Frühschoppen ab 10.30 Uhr. Natürlich gibt es auch hier nochmals das Heurigenbüffet und Süffiges zum Abschied.

Die Wirte

Für den genussvollen Ablauf – im wahrsten Sinn des Wortes – sorgen während des Weinfestes folgende Vorchdorfer Gastronomiebetriebe:

Gasthaus Denk

Gatsby

JO's Restaurant

Café.Lounge.Bar NOVUM

Schloss Hochhaus

Vinolino

Gasthaus Ziegelböck

Café Zwirn

Die Wirte des Werberings freuen sich auf Ihren Besuch!



nern sind sie bereits aus dem Vorjahr bekannt. Die ersten Weinverkostungen machen bestimmt Lust auf mehr.

Samstag: Prinzessinnentag

Am 13. September, ebenfalls ab 19 Uhr, sorgen die „Teufelskerle“ für musikalische Stimmung. Schlager, Hits der 60er-



Jahre, Tanz- und volkstümliche Musik versprechen Ohrenschmaus, während der Gaumen mit Schmankerln vom Büffet



fairjährt

EINLADUNG ZU DEN
10. GEBURTSTAGS-TAGEN
DES WELTLADEN VORCHDORF

FREITAG, 19.9.

→ SCHAUKOCHEN MIT JOCHEN, 20 Uhr im Pfarrsaal

SAMSTAG, 20.9.

→ SPIELE AUS ALLER WELT, 14-17 Uhr im kleinen Pfarrsaal
→ KONZERT MIT JESSIE ANN DE ANGELO, 20 Uhr im Pfarrsaal
VVK: 8.- €/ AK: 10.- €/ Kinder bis 12 Jahre 5.- €

SONNTAG, 21.9.

→ KAFFEEAUSSTELLUNG, 9 -11 Uhr in der öffentlichen Bücherei.
Mit Fair-kostung von Kaffee, Reis, Quinoa und Fladenbrot.

MONTAG, 22.9. - DONNERSTAG, 25.9.

Verkostungen im Weltladen, Gewinnspiel mit tollen Preisen,

FREITAG, 26.9.

→ TROMMELWORKSHOP mit BELLA BITUGU, 15-18 Uhr im kleinen Pfarrsaal für Anfänger Unkostenbeitrag: 25.- €; Bitte um Anmeldung!

→ FAIRDINAND - EINE KOMISCHE KOMÖDIE zum Fairen Handel, 20 Uhr im Pfarrsaal. Mit der bayrischen Theatergruppe „Die Ladenhüter“. VVK: 5.- €/ AK: 7.- €/ Kinder bis 12 Jahre: 4.- €

SAMSTAG, 27.9.

→ GROSSER FLOHMARKT, 9 - 16 Uhr vor dem Weltladen der Reinerlös kommt einem Projekt zugute!
→ TROMMELWORKSHOP FÜR KINDER, 15 - 17 Uhr im kleinen Pfarrsaal Unkostenbeitrag incl. Getränke: 5.- €; Bitte um Anmeldung!

SONNTAG, 28.9.

→ FESTMESSE, 9:30 Uhr in der Pfarrkirche - mit dem SUNSHINE-CHOR und P. Maximilian
→ FAIRES FRÜHSTÜCK, 10:30 -12 Uhr im Pfarrsaal - mit Verlosung vom Gewinnspiel

Anmeldungen und Vorverkauf:
Weltladen Vorchdorf, Schlossplatz 2,
T: 07614-5322 oder per Mail unter
office@weltladen-vorchdorf.at

GERECHT HANDELN – SINNVOLL KAUFEN.

**WELT
LADEN**

DAS FACHGESCHÄFT FÜR FAIREN HANDEL.

NEU in Vorchdorf

AUTOPFLEGE CAR COSMETIC KLEINSCHADENDIENST

Beste Qualität und Zuverlässigkeit sind seit 10 Jahren die Basis für unsere konstante, erfolgreiche Entwicklung als Fachunternehmen für Autopflege und Autoaufbereitung. Seit kurzem ist auch die Abteilung Kleinschadendienst (Kratzer, Delen, Brandlöcher etc.) ein wichtiger Teil unseres Erfolges.

Unser **Hotline 0676/316 56 42** steht Ihnen für Fragen und Wünsche jederzeit zur Verfügung.

Windschutzscheiben-Versiegelung statt € 45,- € **20,-**

Basispflege zum Vorzugspreis

Vorwäsche, intensive Oberwäsche, Felgen, Räder,

Falze, Türkanten, kleine Innenreinigung, inkl. Scheiben

€ **39,50**

Angebote gültig bis 15. Oktober 2008



Werther Autoaufbereitung GmbH, 4060 Leonding, Edtstr. 15



Ihr optischer Eindruck hinterlässt immer eine Wirkung

Beratung in der **A1.Apotheke Vorchdorf**

Persönlichkeit und Ausstrahlung führen zu Erfolg, Selbstbewusstsein, Anerkennung, Zufriedenheit und Sympathie.



Mag. Doris Valiko

Beim ersten Eindruck achtet man zu

- 60 % auf Äußeres wie Kleidung, Make up, Frisur, ...
- 33 % auf die Stimme und nur
- 7 % auf innere Werte.

Wir zeigen Ihnen Schritt für Schritt, wie Sie richtig Grundieren, ev. Aufhellen, Kaschieren und Schattieren. Sie werden lernen, wie Sie Ihre natürliche Schönheit noch mehr hervor-

heben, ohne dabei wie „angemalt“ auszusehen!

Gerne können Sie auch Ihre eigenen Make-up-Produkte mitbringen, die wir in die Beratung miteinbeziehen können.

Termine und Kosten:

Sa, 20. Sept.: 8 - 10 Uhr oder 10 - 12 Uhr, Preis: jeweils 20 €
Um Reservierung wird ersucht!

Blutdruck- und Blutzuckermessung: Lassen Sie sich durch einen Fachmann der

Fa. Roche beraten, am **12. Sept. zw. 14 und 18 Uhr**. Wir tauschen Ihr altes Gerät gegen ein Neues.

Tipp: Tag der Apotheke, 7. Oktober. Wir von der A1.Apotheke haben einiges für sie vorbereitet und freuen uns auf Ihren Besuch!

www.a1apothke.at

Schlechtwetter wurde zum Glücksfall für Dorffest

Weil sich das schlechte Wetter am Samstag nicht und nicht verziehen wollte, musste das **St. Konrader Dorffest**, das nach 17 Jahren erstmals wieder stattfand, auf den Sonntag verlegt werden.

Ein Glücksfall für die Veranstalter – denn die Einheimischen und Gäste dankten dies durch zahlreichen Besuch. Für Bombenstimmung waren aber nicht nur das schöne Wetter, sondern auch das schwungvoll gestaltete Programm verantwortlich. Beim Dorfbrunnen gab die Ortsmusik St. Konrad ihr Bestes um die Besucher zu unterhalten. So richtig heiß wurde es dann, als die Line Dancer aus St. Konrad ihren Auftritt hatten. Abgelöst wurden sie dann von einer Hip Hop Vorführung, wo auch Kinder aus den Nachbargemeinden mit Begeisterung mitmachten. Aber auch alle anderen Vereine, die dieses Dorffest maßgeblich mitgestalteten, ließen sich viel



Die Line Dancer begeisterten die Zuseher mit ihrem Auftritt.



Beim „Schwingkegeln“ und „Nageln“



zur Unterhaltung einfallen. Kinder und Erwachsene konnten an einem Wettbewerb teilnehmen, wo sie die aufgebauten Stationen wie Bauerngolf, Fußballzielschießen, Traktor-Geschicklichkeitsparcour, Kübelspritzen, Dosenwerfen, Nageln, Stricklieseln, Goldhauben-Schätzen, Shuffle-Ball, Schwingkegeln und Taubenzielwurf absolvierten. Den Hauptpreis bei den Erwachsenen heimsten Gust und Anna Sperl aus St. Konrad ein. Sie konnten sich über den „ofenfertigen“ und zu „Spreisseln“ zerkleinerten Maibaum, den die Union St. Konrad spendete, freuen.



„Maibaum-Spreisseln“

Spritsparwettbewerb 2008

Ein 3. Rang ging nach Vorchdorf!

Bereits zum fünften Mal ging heuer eine „Bundesliga im Spritsparen“ auf die Pisten. Einen von vier 3. Preisen der oberösterreichischen Vorrunde holte Michael Praschma aus Vorchdorf.

Um gut 0,8 Liter unterbot der 53-jährige Hobby-Spritsparer den von VW angegebenen Durchschnittsverbrauch in einem der Golf TDI Blue Motion, die am 9. und 10. August in Marchtrenk eingesetzt waren: mit 3,68 Liter/100 km – das aber nicht etwa auf einer sterilen Teststrecke, sondern auf schmalen Landstraßen mit zahlreichen Ortsdurchfahrten, Abzweigungen und oft unübersichtlich kurvigen Steigungen und Gefällen auf insgesamt 23 km. Ein Beifahrer kontrollierte die Einhaltung der Straßenverkehrsordnung und der Wettbewerbsregeln (z.B. kein Fahren mit abgeschaltetem Motor). „Die größte Herausforderung war, die Feinheiten der elektronischen Sparhilfen des Wagens optimal zu nutzen, ohne wirklich Routine damit zu haben“, sagt Michael Praschma. Er glaubt daher, dass er sein gutes Ergebnis nicht zuletzt einer



Michael Praschma, der Vorchdorfer „Spritsparmeister“

ausgiebigen Testfahrt mit diesem Golf verdankt, den das **Vorchdorfer Auto Esthofer Team** ihm eigens zur Verfügung stellte.

Die Lehre aus diesem Probelauf: „Die wirksamste Erziehung zum Spritsparen sind die Anzeigen des Bordcomputers zum momentanen bzw. durchschnittlichen Verbrauch seit Fahrtbeginn. Scheinbar kleine Sünden – etwa der falsche Gang auf einer Steigung – werden gnadenlos sichtbar.“ Während der Wettbewerbsfahrt waren diese Anzeigen für die Fahrer nicht sichtbar – aus Sicherheitsgründen.

Näheres zum Österreichischen Spritspar-Wettbewerb inklusive guter Tipps zum Spritsparen gibt es unter www.spritspar.at. Der oberösterreichische Spitzenreiter an diesem Wochenende erreichte übrigens sensationelle 3,25 l/100 km!

AUTO ESTHOFER TEAM
Wohlfahrt, die bewegt!

Bei Fragen zu den Blue Motion Fahrzeugen von Volkswagen, oder für Terminvereinbarungen zur Probefahrt steht Ihnen das Auto Esthofer Team in Vorchdorf jederzeit gerne zur Verfügung.

NEU bei Wolf Haus:

Drei Typen zum Verlieben

Typ 1 „Cubus“ ist der Anpassungsfähige. Er wird mit allem fertig, von ganz klein bis ganz groß, er ist flexibel in alle Richtungen. Typ 2 „Primo“ ist der Sonnige. Selbst an trüben Tagen öffnet er sich den Strahlen der Sonne. Typ 3 „Condo“ ist der Kreative. Er lässt sich drehen und wenden, wie man will, und ist immer genial.

Typen zum Energiesparen

Jedes WOLF Haus ist durch die hochdämmende Ultra-Megawand ein „Energiesparpaket“ für sich. Möglichkeiten wie Solardächer, Klimasysteme und Wärmerückgewinnungsanlagen zeugen von Verantwortung der Umwelt – und der Geldbörse der Bewohner – gegenüber.

Wolf-Haus, der innovative Haus- und Kellerbauprofi

Mit jährlich 300 errichteten Häusern und 250 Kellern zählt WOLF Haus zu den führenden Anbietern innovativer Fertighäuser mit richtungsweisender Architektur und viel Spielraum für die Kreativität der Besitzer. Das WOLF-Architektenteam und Ihr persönlicher WOLF-Haus-Berater informieren Sie gerne näher.

Wolf Systembau GesmbH
4644 Scharnstein, Fischerbühel 1
Tel. 07615/300-260, Fax -316
Öffnungszeiten Kompetenz-Zentrum:
Montag bis Donnerstag von 8.00 bis 16.45 Uhr, Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr (bzw. individuell nach vorheriger Terminvereinbarung)
haus@wolfsystem.at www.wolfhaus.at

Wolf-News *Innovative Ideen für modernes Wohnen.*



Primo

Anbauen ist eingeplant



Condo

Süd, Ost oder West



Cubus

... hat den Dreh raus.



Wolf Systembau Ges.m.b.H.
Fischerbühel 1, A-4644 Scharnstein
Tel. 07615/300-260
E-Mail: haus@wolfsystem.at



www.wolfhaus.at

Indien – Das Land der Liebe ...

... entdeckt von Michaela Ohler

Nach meiner Jakobsweg-Wanderung im letzten Jahr machte ich mich auf, um eine für mich sehr fremde Kultur und Philosophie Indiens kennen zu lernen.

Indien, ein riesiges Land mit unglaublichen Gegensätzen empfing mich und beheimatete mich mit unvorstellbarer Herzenswärme. Mit Rucksack und einem Lächeln auf den Lippen eroberte ich Land und Leute.

Fünf Monate lang wurde ich mit 3 Fragen täglich bombardiert:

„Woher kommst du?“, „Wie heißt du?“ und „Bist du verheiratet?“ – Tja, da kommt man schon ins Grübeln! Familie und Kinder sind den Indern das höchste Gut, das größte Geschenk Gottes – und das ist auch zu spüren.

Fortwährend wurde mir ein Lächeln, ein Händedruck geschenkt, die kleinen Kinder wurden mir auf den Schoß gesetzt, gezwungen mir ein Küsschen auf die Wange zu drücken, damit die Eltern ein tolles Foto schießen konnten. Inder sind sehr höflich und zuvorkommend – aber sie starrten mich unentwegt an – das gab mir das Gefühl von „berühmt sein“. Es war witzig, eigenartig und fremd. Und für mich besonders gewöhnungsbedürftig war die Anrede Ma'm. Kam mir uralt vor – kolonialzeitmäßig eben!

Mit Zug und Bus trampelte ich vom Süden Indiens bis in den Norden, von Hitze bis Kälte, mit Einsamkeit und Freundschaften begleitet.

Bekam ein Bollywood Angebot in Mumbai, erlebte die langen Sandstrände in Goa, besuchte eine 86-jährige österreichische Nonne in Bangalore, genoss eine 10-tägige Ayurvedakur in Kerala, fuhr auf einem Hausboot durch Palmenhaine, bestaunte den Sonnenaufgang in Kanyakumari (dem südlichsten Punkt Indiens) und genoss! – Lag 2 Tage wegen einer Magen-Darm Geschichte im Bett, kaufte mir einen Seidensari, aß mit Begeisterung das Indische Thali (besonders, wenn es auf einem Bananenblatt serviert wurde), zelebrierte indische Feste und entdeckte die Intensität der hinduistischen Tempelrituale.

In Kalkutta spürte ich Mutter Theresas Wirken, in Darjeeling trank ich köstlichen Tee und in Sikkim „ritt“ ich Berg und Tal auf ausrangierten Jeeps. Kurz entschlossen, dem Lande Nepal so nahe, kaufte ich ein Bus-



Oben: Michaela Ohler vor dem faszinierenden Taj Mahal. Rechts mit ihrem Bergführer auf dem Thorung La Pass in Nepal.

ticket, ein Visum und erklimmte die grandiosen Berge in Nepal. Mit einem Bergführer stieg ich den Thorung La Pass (5416m) hoch und bestaunte die schneebedeckten Giganten rundum.

Zurück in Indien, lernte ich Delhi und das nahe gelegene, faszinierende Taj Mahal in Agra schätzen.

Yogaunterricht und ein Bad im Ganges nahm ich in Rishikesh bevor ich nach Dharamsala, dem Zufluchtsort des Dalai Lama reiste. Dort lernte ich mehr über die buddhistische und tibetische Kultur.

Amritsar mit dem goldenen Sikhertempel in Punjab war meine letzte eindrucksvolle Station, bevor ich

in Delhi ins Flugzeug stieg.

Der Abschied war mit Sehnsucht begleitet, Sehnsucht nach Österreich, Sehnsucht nach Indien. Ich habe mich verliebt in ein Land, in Menschen, in eine Kultur, in der sicherlich nicht alles gutgeheißen werden kann – aber die Liebe ist stärker.

**Einladung zur
Hausmodenschau
für Damen und Herren
am Freitag,
den 12. September
um 15, 17 und 19 Uhr**

mo - fr: 9.30 - 12.30 und 14.30 - 18.00 Uhr
jeden sa: 9.30 - 18 Uhr durchgehend

anziehend. anziehend

susanne

anziehend. anziehend
anziehend. anziehend
www.susanne-anziehend.at

bahnhofstr. 26
a-4655 vorchdorf

Fotowettbewerb: So fotografieren Sieger

Das nächste Gewinnspiel wartet schon!

Spannend war es bis zur letzten Minute – und die war am 29. August um Punkt 12 Uhr. Bis dahin konnten die Besucher der Internetseite

www.vorchdorfonline.at noch über die dort zur Schau gestellten Fotos abstimmen. Dann standen die Sieger fest. Die gute Nachricht für alle, die nicht dabei waren: Der nächste Wettbewerb folgt schon bald – und SIE können wählen, welcher es sein wird!

„Vorchdorf im Bild“ hieß das Motto des Fotowettbewerbs und insgesamt wurden XX Fotos von den Teilnehmern (max. 3 pro Person) ins Internet gestellt, um am Wettbewerb teilzunehmen. Wahre Kunstwerke waren ebenso dabei wie kuriose und fröhliche Schnappschüsse, die dokumentieren sollten, was den Charme von Vorchdorf ausmacht.

Die Besucher der Webseite konnten abstimmen, welche drei Fotos die gelungensten waren. Am 29. August standen die Sieger fest:

1. Preis: 5 Laudachtaler (€ 100,-) für „Zentrum Vorchdorf“ von Wilhelm Hitzemberger mit 78,3 %, 77 Stimmen

2. Preis: 3 Laudachtaler (€ 60,-) für „Im Freibad“ von

Wilhelm Hitzemberger mit 76,4 %, 80 Stimmen

3. Preis: 1 Laudachtaler (€ 20,-) für Gottfried Sturm, 75 %, 82 Stimmen

Aber auch unter den registrierten Benutzern, die sich an der Abstimmung beteiligten, wurden Preise verlost.

Je ein Restaurantgutschein (Wert 30,- €) von Gasthaus Hinterreitner, JO's Restaurant und Gasthaus Schloss Hochhaus geht an: Herbert Ettlinger (Schloss Hochhaus), Carina Dumanski (JO's Restaurant) und Eva Vierackl (GH Hinterreitner).

Der nächste Wettbewerb

Wer diesmal kein Glück hatte, kann es schon bald wieder versuchen. Der Werbering und www.vorchdorfonline.at rufen zum nächsten Wettbewerb auf. Doch zuvor haben Sie noch die Chance, mitzubestimmen, welcher das sein wird.

Gehen Sie auf **www.vorchdorfonline.at** und bestimmen Sie mit! Möchten Sie
a) einen neuen Fotowettbewerb mit anderem Thema,
b) ein „Dalli-Klick“-Spiel (von einem Foto werden nach und nach kleine Ausschnitte freigegeben, und man muss erraten, was das Foto zeigt)
c) einen kleinen Gedichtwettbewerb?



als neues Gewinnspiel gestartet. www.vorchdorfonline.at – eine Internetseite voller Leben!



1. Zentrum Vorchdorf Wilhelm Hitzemberger



2. Im Freibad Wilhelm Hitzemberger



3. Sonnenaufgang 1 Gottfried Sturm

JETZT NEU BEIM AUTO ESTHOFER TEAM VORCHDORF:

GRATIS HOL & BRING Dienst Ihres VW und Audi in Vorchdorf und näherer Umgebung* inkl. Service - Ersatzfahrzeug

Um Ihre Zeit zu sparen, holen wir Ihr Auto für Service oder Reparatur ab. Dieses Angebot richtet sich an Gewerbebetriebe und an alle Selbständigen in und um Vorchdorf. Weitere Informationen und Anmeldung unter:

Auto Esthofer Team GmbH Herr Manfred Watzinger
Lambacherstr. 11, 4655 Vorchdorf Tel: 07614 / 7933-691

*Für Betriebe außerhalb Vorchdorfs bitten wir diesen Service nach Rücksprache an

Unsere Marken für Handel und Service.

AUTO ESTHOFER TEAM

Hüvie Movie begeisterte

Wiederauferstehung für ein Kult-Fest!

Vor Jahren gab es diese Veranstaltung schon, ehe sie in einen 11-jährigen Dornröschenschlaf verfiel. Nun wurde sie erfolgreich wiederbelebt. Das „Hüvie“ („Heumanderl“) weist auf den Veranstaltungsort – den Bauernhof der Familie Schauflinger – hin. Ansonsten war von „rustikal“ wenig zu bemerken.

Am Freitag stand eine Zigeunerkomödie im „Kinostadl“ mit anschließendem Konzert der „Balkanband“ DelaDap! auf dem Programm.

Am Samstag gab es Musik von regionalen und nationalen Bands, Vereinen und Gruppen. Dabei kam es zu einer kuriosen Begebenheit: Während des Konzerts der Band „Stagger“ machte ein Konzertbesucher seiner Freundin einen Heiratsantrag, den diese auch annahm. Leider blieb das Pärchen unerkannt, und die Hüvie Movie-Besucher können nicht als „Massen-Trauzeugen“ bei der Hochzeit dabei sein.

Der Sonntag schloss mit einem Frühschoppen (Jugendorchester der Marktmusik Vorchdorf unter Christian Radner) das gelungene, dreitägige Musik- und Film-Open Air-Spektakel ab. Die Resonanz der Besucher (mehr als 600!) war einhellig positiv. Die Veranstaltung verlief ruhig und ohne Zwischenfälle, wofür Organisatoren und Besuchern herzlicher Dank gilt! Ebenfalls nicht unbedankt sollen bleiben:

- die Gastgeber, Fam. Schauflinger, die nicht nur ihr gesamtes Areal zur Verfügung gestellt, sondern auch kräftig mitangepackt haben,
- den verständnisvollen Anrainern für ihre Geduld,
- den freiwilligen Helfern, insbesondere Richard Baldinger (Kulturverein Dezibel) und Harald Prochaska (Pfadfinder),
- den Partnern und Sponsoren und nicht zuletzt
- den mitwirkenden Vereinen:



Fam. Schauflinger stellte das gesamte Areal zur Verfügung.



DelaDap am Freitag



Blick vom Kinostadl aus



Dealer aus Linz am Samstag



Fotos Gerhard Radner



Foto: Gerhard Radner



Beim Frühschoppen sorgte das Jugendorchester der Marktmusik für Unterhaltung. Von Christian Neuwirth gab's als kleine Anerkennung eine Hüvie-Movie-Torte.

Die kleinen Gäste waren mit Begeisterung am Maltisch beschäftigt.



Kulturvereine DEZIBEL und „Guten Morgen Vorchdorf“, Kath. Jungschar und Jugend, Jugendzentrum, Evang. Jugend, Pfadfinder und Marktmusik Vorchdorf.

Auf eine ebenso gelungene Wiederholung im nächsten Jahr darf man hoffen!

Tauschzone für Bücherfreunde in Vorchdorf eröffnet

Ende Juli wurde in Vorchdorf die erste offizielle „Bookcrossing Zone“ im NOVUM eröffnet.

Unter der Leitung von „Ghane-scha“ (Renate Wintergerst), die bis zu ihrem 10. Lebensjahr in Vorchdorf aufgewachsen ist, wurden die Bücherregale im Novum gefüllt. Nun kann sich jeder Vorchdorfer dort Bücher holen, sie lesen und woanders wieder „freilassen“. Die User können sich und ihre Bücher online kostenlos registrieren. Jedes Buch erhält eine eindeutige Nummer, über die der Verbleib nachvollzogen werden kann.

Am ersten Bookcrosser Treffen wurde auch gleich der regelmäßige Stammtisch gegründet: Ab 4. September jeden ersten Donnerstag im Monat ab 18 Uhr. Willkommen sind alle, die gerne lesen und sich über Bücher unterhalten. Wobei das kein elitärer Literaturkreis ist, sondern eine nette Runde von Buchliebhabern!

Beim ersten Stammtisch am Donnerstag, den 4. 9. im NOVUM wird es eine kleine Einführung in Bookcrossing geben. Infos auch unter: www.bookcrossers.at

5.000 PfadfinderInnen beim „AQUA! The Water Jamboree“

Vorchdorfer Pfadis mit Begeisterung dabei in St. Georgen

Beim 12. internationalen Landeslager in Berg bei St. Georgen/Attergau drehte sich alles um das Thema „Wasser kann was“: Die Kinder und Jugendlichen erlebten spielerisch, wie wertvoll Wasser ist, was man alles damit machen kann und wie wichtig es ist, damit behutsam und sensibel umzugehen.

Unter den 5.000 PfadfinderInnen aus allen 5 Kontinenten der Welt waren auch PfadfinderInnen aus Vorchdorf mit dabei. Die Mädchen und Burschen im Alter zwischen 10 und 20 Jahren verbrachten zehn spannende Ferientage und lernten neue Freunde u.a. aus Hong Kong,



Australien, USA, Weißrussland und Monaco kennen. Sie verbrachten also ihr Sommerlager bei der größten pädagogischen Veranstaltung dieses Sommers in Österreich.

Die Vorchdorfer GuSp am Lager in St. Georgen, copyright PPOÖ



Das Biotop – Lebensquelle und Ruhezone am Lagerplatz.

Besonders erwähnen möchten wir den Erfolg der Vorchdorfer Pfadis beim Projektwettbewerb „Die UmWeltDenker“, bei dem sie mit dem neuen Biotop auf dem Lagergelände bereits zum zweiten Mal den 3. Preis gewinnen konnten.



Vorchdorfer CaEx, copyright PPOÖ

Bei dieser Gelegenheit möchte sich die Pfadfindergruppe Vorchdorf ganz herzlich bei allen Sponsoren bedanken. Sie haben durch ihre finanzielle Unterstützung die Teilnahme vieler Vorchdorfer Pfadis am AQUA! erleichtert.

19. und 20. Sept. '08
Tag der offenen Tür bei Müller

HERBSTANGEBOT

C4 Limousine IMAGE

Vorführgewagen mit wenig Kilometern

Citroen C4 1,4i	Benzin 88PS	€ 14.490,-
Citroen C4 1,6HDI	Diesel FAP 90PS	€ 15.990,-



Alle Preise inklusive Mehrwertsteuer und NoVA.
Angebot gültig solange der Vorrat reicht. Symbolfoto



MÜLLER
Kraftfahrzeug GesmbH



• AUTOMATEN • KFZ-WERKSTÄTTE • NACHRICHTENBETRIEB • LACKIEREREI •
www.kfz-mueller.at
4617 St. Margareten, Nr. 100, Tel. 07615/8315 - 4554 Bad Wimsbach, Pz 54, Tel. 07645/25250

DER GRÜNE TIPP

Schneller zu wertvollem Kompost

Kompost ist das Gold des Gärtners. Er verbessert die Bodenfruchtbarkeit und sorgt für gesunde Wachstumsbedingungen. Richtig guten biologisch aktiven Kompost erhalten Gartenfreunde, indem sie den Verrottungsprozess der Gartenabfälle durch das Beimischen von Schnellkomposter unterstützen. Schon nach 6 bis 8 Wochen steht dann zur Bodenverbesserung humusbildender Mulchkompost zur Verfügung. Zum einarbeiten in den Boden kann man den Kompost länger reifen lassen und ihn dann im Frühjahr als biologische Kraftnahrung für die Bodenorganismen untermischen.

Rasensaat

Schon jetzt ans Mähen denken! Die Früherbstwochen sind ein idealer Zeitraum zur Rasensaat. Im Gegensatz zum Frühjahr ist der Boden jetzt gut durchgewärmt. Gleichzeitig ist die Sommerhitze vorbei und es regnet wieder öfter. Genau diese Bedingungen brauchen Gassamen zum zügigen Keimen und die jungen Gräser, um schnell einen dichten Rasen bilden zu können.



Obstbäume

jetzt pflanzen! Die beste Pflanzzeit für Obstgehölze ist im Herbst, weil dann die Wurzeln am besten anwachsen.

So geht es: Wässern – Pflanzen ins Wasser tauchen, Pflanzlöcher ausheben, Baum einsetzen (Stammansatz soll mit Bodenoberfläche abschließen), Schneiden – Zweige einkürzen, Leittrieb um 1/3, Nebentriebe um die Hälfte.

Ohne Werbering geht gar nix!

Obmann bekam den „offiziellen Segen“



110 Blumen – von jedem Werberingmitglied eine – überreichte Obmann-Stvtr. Franz Neuhuber.

Mit einem kunstvoll gebastelten „Schwibbogen“ stellte sich der Werbering beim Elternhaus seines Obmannes, Markus Müller, ein, der sodann unter einem Vorwand hinbestellt wurde. Die Überraschung gelang – und der Abschied vom Junggesellenleben wurde – in Anwesenheit von Braut Heidemarie – würdig gefeiert.

Doch damit nicht genug! Auch am 16. August, dem Tag der Hochzeit, trat der Werberingvorstand an, um seinem Obmann, seiner Frau und seinen Kindern bei der Trauung in der Kirche Roitham viel Glück – und natürlich den speziellen

„Werbering-Segen“ – auf den gemeinsamen Weg mitzugeben. Bei der anschließenden Feier im Gasthaus Forstinger wurden ein Picknickkorb und ein Riesenstrauß mit 110 Blumen überreicht.

Wir wünschen nochmal alles Gute und hoffen, dass Obmann Müller auch in Zukunft vor lauter „ehelichen Pflichten“ seine Werbering-Pflichten nicht vernachlässigt.



Der Werbering-Vorstand ließ es sich nicht nehmen, für Markus einen Schwibbogen zu binden.



TÜREN? THÖLHÖIH



TISCHLEREI HUBINGER

Bad Wimsbach, Au 52, Tel. 07245/25283 www.tischlerei-hubinger.at

Den Landesausstellungsbesuch bei den Salzkammergutwirten ausklingen lassen

Typische regionale „Schmankerl“ stehen bei den Salzkammergutwirten im Mittelpunkt

33 Gastronomiebetriebe aus dem Bezirk Gmunden haben sich auf Initiative der WKO Gmunden im letzten Jahr unter dem Namen „Salzkammergutwirte“ zusammengeschlossen.

Die Mitgliedsbetriebe verschreiben sich während der Dauer der Landesausstellung ganz besonders Spezialitäten und typischen Schmankerln der Region. Und das schmeckt man auch: ob im gemütlichen Landgasthaus, in der urigen Jausenstation oder im eleganten Restaurant. Das Highlight der Salzkammergutwirte während der Landesausstellung sind Ihre Genusswochenenden. Vier dieser Wochenenden haben bereits stattgefunden und das nächste steht bereits vor der Tür. Am 27. und 28. September werden Sie

die Salzkammergutwirte unter dem Motto „Steinpilze, Eierschwammerl & Co.“ bekochen. Das letzte Genusswochenende im Zuge der Landesausstellung findet dann von 25. bis 26. Oktober zum Thema „Wild auf heimisches Wild“ statt.

Kids wieder ganz groß

Auch am fünften und sechsten Genusswochenende werden wieder alle Kinder unter einem Meter Körpergröße auf ein Kindergericht eingeladen. Voraussetzung ist eine gültige Eintrittskarte für die Landesausstellung,

und, dass mindestens ein Elternteil ein Hauptgericht konsumiert.

Informationen zu den Genusswochenenden und den Mitgliedsbetrieben der Salzkammergutwirte finden Sie auch unter www.salzkammergutwirte.at.



Die „Salzkammergutwirte“ – eine Kooperation von 33 Gastronomen aus dem Bezirk Gmunden

Leserbrief zu

„Radfahrer – Lächeln verboten“

Zum Artikel von bingo in der Juli-Ausgabe hat sich ein Radrennfahrer seine Gedanken gemacht:

„Ich weiß zwar nicht, ob ich mich vom Verfasser des Artikels direkt angesprochen fühlen muss, trotzdem ist es mir ein Bedürfnis, mich im Namen der Radfahrer zu rechtfertigen.“

Ich trainiere als Vorbereitung auf diverse Wettkämpfe über 20.000 km im Jahr, davon ca. 2/3 im Straßenverkehr. Und glauben Sie mir, wenn Sie soviel auf der Straße unterwegs sind, erleben Sie viele Situationen, in denen Ihnen das angesprochene Lächeln oft vergeht. Gerade die Geschwindigkeit eines Radrennfahrers wird von vielen anderen Verkehrsteilnehmern oft unterschätzt, was zu gefährlichen Aktionen führt. Somit ist es auf manchen Straßenabschnitten besser, sich auf den Verkehr zu konzentrieren und nicht darauf zu achten, ob jemand am Straßenrand steht, den man vielleicht grüßen müsste. Gerade das Ortsgebiet von Vorchdorf und der Bereich vom Friedhofskreisverkehr

bis zum Kreisverkehr bei der Autobahn sind solche Abschnitte.

Häufig fahren einem Autos aus den Ausfahrten der dort befindlichen Geschäfte „vor der Nase“ heraus. Wenn man hier unkonzentriert ist, kann es rasch zu Unfällen kommen. Außerdem würde es auch manchem Autofahrer besser stehen, manchmal zu lächeln, als hupend und mit knappem Seitenabstand Radfahrer zu überholen. Auch solche Situationen können sehr gefährlich sein.

Sie sehen also, es gibt auch andere Verkehrsteilnehmer, die genauso viel oder genauso wenig lächeln die Radfahrer. Insgesamt würde ein „besseres Miteinander“, ob mit oder ohne Lächeln das Leben für alle leichter machen!



Thomas Mairhofer, mehrfacher österr. Meister und OÖ Landesmeister, EM- und WM-Teilnehmer

Thomas Mairhofer

STEYR CENTER
Vorchdorf

... direkt bei der Autobahnabfahrt!

K R Ö P F E L
Landmaschinen GmbH

Most u. Weinfass GRAF

Aus hochwertigem, garantiert lebensmittel-echtem PE-Kunststoff

Naturweiß 100l

jetzt nur € 79,-

Sicherheitsarbeitsschuh S3

Schaff aus leicht geprägtem, vollnarbigem Leder, PU-Überkappe an der Schuhspitze, Stahlzwischensohle

Gr. 42-45

statt € 49,-
jetzt nur € 39,-

+ Feinstrick Arbeitshandschuhe Polyuretan Beschichtet **GRATIS**

HITACHI Benzin Heckenschere CH 66 EB

statt € 499,-
jetzt nur € 399,-

2-Takt Motor mit 21,1 cm³, 1PS Schwertlänge 660mm
S-Start: 30-50% weniger Kraft beim Starten notwendig

WIR STELLEN EIN: Einen Aussendienstmitarbeiter im Zentralraum OÖ

WIR BIETEN: einen Arbeitsplatz mit modernem Umfeld, ein motiviertes Team und leistungsorientierte Entlohnung
WIR ERWARTEN: Freude mit der Landtechnik, Freude am Verkauf, Einsatzbereitschaft und Organisation

www.kroepfel.at

4655 Vorchdorf, Lambacher Str. 41, Tel: +43(0)7614-51434-0, Email: steyr@kroepfel.at

DER BUCH-TIPP

Die Schachspielerin

von Bertine Heinrichs



Eleni arbeitet als Putzfrau im Hotel Dionysos auf Naxos. Alles ist in schönster Ordnung. Bis sie eines Tages bei der Arbeit die Figur einer unbeendeten Schachpartie umstößt. Sie hat keine Ahnung von Schach, doch ihre Gedanken kehren immer wieder zu diesem geheimnisvollen Spiel zurück. Bald schon riskiert sie ihre Ehe, ihren guten Ruf und ihr bisheriges beschauliches Leben. Ein Roman, der mit dem Charme sonniger, einsamer griechischer Inseln berauscht

Der Junge im gestreiften Pyjama

von John Boyne

Dies ist die Geschichte des neun-jährigen Bruno, obwohl sie nichts für Neunjährige ist!

Er zieht mit seiner Familie nach Auschwitz, weil sein Vater dort Aufseher ist. Bruno hat keine Ahnung, was auf der anderen Seite des Stacheldrahtes los ist, er beobachtet nur das Treiben und wundert sich über die vielen Menschen in den gestreiften Anzügen.

Eines Tages lernt er einen sehr dünnen Jungen von der anderen Seite des Zaunes kennen. Es entwickelt sich eine berührende Freundschaft, die in einer Katastrophe endet.

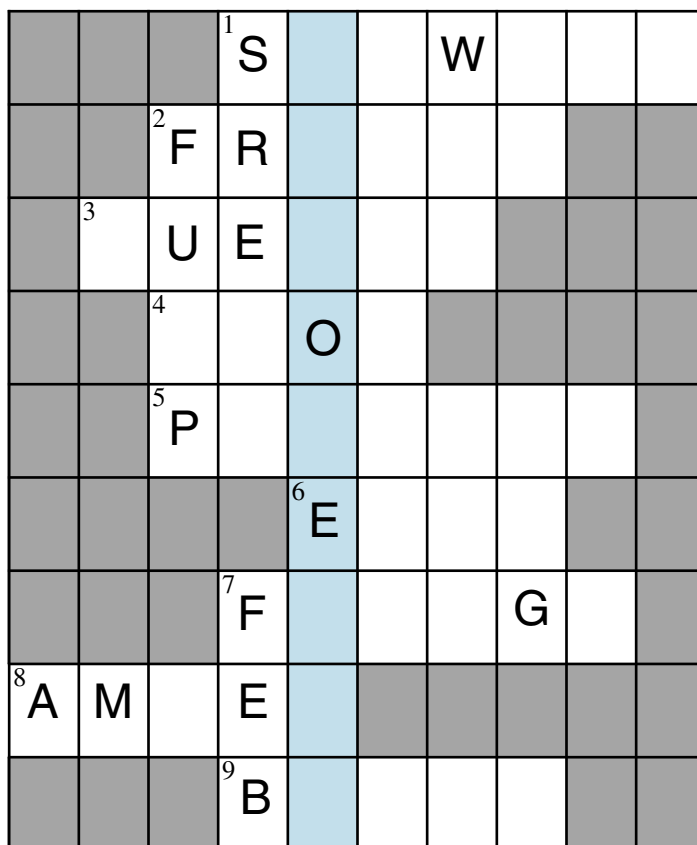
Ein Buch, das ein Klassiker werden kann! Geeignet für Jugendliche ab der 8. Schulstufe und Erwachsene!

Öffentliche Bücherei Kirchham

Fr 16 - 18 Uhr
So 8.30 - 11 Uhr

Tipps und Tricks für Kinder

Rätsel: Lauter Tiere sind gesucht!



Das Lösungswort (Mai) ...



verrät euch diesmal eine besondere Veranstaltung in Vorchdorf. Es handelt sich um ein schönes **Kinderkonzert** – von Guten Morgen Vorchdorf organisiert – **am 12. September im Volksheim um 17 Uhr (Eintritt €5,-)**.

Schreib das Lösungswort auf eine Postkarte und sende sie an:

Redaktion „Der Tipp“, Kennwort Kinderpreisrätsel, Steingartenweg 9, 4655 Vorchdorf.

Vergiss den Absender und dein Alter nicht! **Einsendeschluss: 15. Sept. 2008**

Das Lösungswort des letzten Rätsels war: **BADESPASS**

Der Gewinner eines Gutscheines, zur Verfügung gestellt von der **Trafik Fischer in Vorchdorf**, ist: **Laura Neuhofer, Hagenberg 34, 4650 Edt bei Lambach.**

Wir gratulieren und freuen uns auf viele neue Einsendungen.

Spielort als Vorbereitung für Kindergarten

Auch heuer werden wieder Spielgruppen ohne Begleitung in Vorchdorf angeboten. Beginn ist am 29. Sept. 2008 im 1. Stock des Gemeindeamtes (Eingang Bushaltestelle). Geplant sind Spielgruppen von Montag bis Freitag für Kinder ab ca. 2,5 Jahren.

Unser Ziel ist es, Kindern einen vielfältigen und herausfordernden Spielort zu bieten und ihre soziale Entwicklung auf unterschiedlicher Ebenen zu unterstützen. Wir sehen die Spielgruppe ohne Begleitung als Vorbereitung und Einstimmung auf den Besuch des Kindergartens. Hier können Kinder behutsam lernen an 1 oder 2 Tagen in der Woche von den Eltern getrennt in einer Gruppe Gleichaltriger, Zeit zu verbringen und



Im Bild die Spielgruppenleiterinnen von links: **Claudia Kronberger, Regina Kranixfeld, Sonja Bammer**

die ersten Schritte in Richtung Selbstständigkeit – ganz ohne Zwang – zu wagen.

Am Donnerstag, den 18. September um 20 Uhr findet unser Elternabend statt, im 1. Stock des Gemeindeamtes

(Eingang Bushaltestelle), zu dem alle Interessenten eingeladen werden.

Anmeldungen ab sofort bei Frau Claudia Kronberger, Tel. 07614/7668.

ÖV-Testfahren in Scharnstein

Schnuppertickets machen's leicht!

Die Klimabündnisgemeinde Scharnstein verleiht seit 1.8.08 an ihre BürgerInnen Monatskarten für den OÖ. Verkehrsverbund für die Fahrtstrecken Scharnstein-Gmunden, Scharnstein-Wels und Scharnstein-Linz.

Die Karten können tageweise gegen eine geringe Gebühr (€ 1,- - 3,-) ausgeborgt werden. Rückgabe der Karten bis 09.00 Uhr am nächsten Tag im Marktgemeindeamt (Abholung / Rückgabe an Sonn- u. Feiertagen im Almcamp Schatzlmühle). Das Schnupperticket kann von je-



dem(r) Bürger(in) maximal 2 x / Monat beansprucht werden. Diese Aktion wird von der Klimaretting des Landes OÖ. gefördert und ist vorläufig für die Monate August, September und Oktober 2008 geplant. Mit dieser Aktion soll den GemeindebürgerInnen die Möglichkeit geboten werden sehr günstig die "Öffis" zu testen und erholsame Mobilität ohne Auto zu genießen.

„Wir schenken Zeit“

Geselliger Nachmittag des Besuchsdienstes

Einen schönen Nachmittag erlebten jene Senioren, die vom Besuchsdienst in Vorchdorf betreut werden.



Unter dem Motto „Wir schenken Zeit“ organisierte die Leiterin des Besuchsdienstes Marianne Brandt mit ihren Helfern einen geselligen Nachmittag mit Kaffee und Kuchen im Musikheim der Siebenbürger. Unentgeltlich stellte sich auch Johann Diensthuber zur Verfügung und trug lustige Geschichten vor,

Frau Pamminer von der Apotheke Vorchdorf verwöhnte mit Handmassagen.

Gemeinsame Aktivitäten wie Vorlesen, Kartenspielen, Spazierengehen oder Feiern organisieren sollen Menschen vor der Einsamkeit in den eigenen vier Wänden bewahren.

Ganz im Vordergrund stehen die gemeinsamen Gespräche und das Zuhören. Selbstverständlich unterliegen die MitarbeiterInnen der Schweigepflicht. So entsteht oft eine sehr persönliche, freundschaftliche Beziehung. Für viele der betreuten Personen sind diese Besuche der einzige regelmäßige Außenkontakt.

9 ehrenamtliche Mitarbeiter betreuen zur Zeit betagte Mitbürger in unserer Gemeinde. Warum sie das machen?

„Es ist jedes Mal eine Bestätigung, wenn man merkt, dass man Freude bringt, dass man Gutes macht und so herzlich und mit offenen Armen empfangen wird! Diese Freude ist auch für mich ein schönes Erlebnis!“

Der aktuelle Rezept-Tipp

RuckZuck-Torte

von Sonja und Peter Bammer aus Kirchham



Zutaten: 2 Packerl rotes Tortengelee, 20 - 30 dag Früchte wie z.B. Himbeeren, Ribisel, Heidelbeeren, 2 Packungen Biskotten, 1 Becher Joghurt, 1 Becher Rahm, 1 Becher Obers, 4 El Staubzucker, 6 Blatt Gelatine

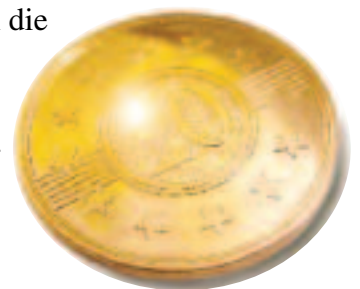
Zubereitung: Joghurt, Rahm, Obers und Staubzucker in eine Schüssel geben und alles auf einmal durchmischen. Gelatine aufweichen und in die Masse einrühren. Tortengelee zubereiten, etwas stocken lassen und dann die Früchte hineinlegen. Gelee in eine Springform gießen, kurz stocken lassen und anschließend die Früchte darauf legen. Dann eine Schicht Creme, eine Schicht Biskotten und nochmals eine Schicht Creme, mit Biskotten abschließen. 24 Stunden kalt stellen, dann stürzen und die Springform entfernen.

Wir suchen Rezepte ...

... besonders solche, die in die kommende Saison passen.

Als kleines Dankeschön gibt's für ein veröffentlichtes Rezept eine Werberingmünze im Wert von 20 Euro.

Schicken auch Sie uns Ihr Lieblingsrezept, zusammen mit einem Foto von Ihnen! Der nächste Tipp erscheint am 16. Oktober 2008.



Schauen Sie rein auf:
www.vorchdorfonline.at

Vorchdorfer Ferienspielaktion beliebter denn je

Viele interessante Aktionen begeisterten 281 Kinder

Die Ferienspielaktion der Marktgemeinde Vorchdorf erfreut sich großer Beliebtheit.

Bei insgesamt 61 Aktionen gab es ein vielfältiges Programm, wobei man immer bemüht ist,

neue Aktivitäten aufzunehmen. Nach wie vor ist der Besuch im Kino mit 90 Anmeldungen die Nummer eins bei den Kindern.

Das **Abschlussfest** der diesjährigen Ferienspielaktion, das schon traditionelle Kinder-

freundefest findet am **6. September um 14 Uhr am Sportplatz** statt.

„Ferienspiel“ für Erwachsene

Die Gemeinde Vorchdorf dankte im Freibad allen Vereinen, Firmen und den vielen ehrenamtlichen Helfern, die die Vorchdorfer Ferienspielaktion erst möglich gemacht haben. Im Rahmen einer Grillfeier und eines „Ferienspiels für Erwach-

sene“ kämpften 16 Mannschaften, unter ihnen natürlich auch viele Kinder, um den begehrten Sieg. Rückenschwimmen im Gummischlauch, Wasser-Zielspritzen, Gummistiefel-Weitschmeißen und ein schwieriges Wissensquiz rund um das Freibad waren die Mannschafts-Disziplinen. Als Sonderbewerb im Einzel gab es noch ein Wasser-Schnellrutschen.



Ein Nachmittag voll „spektakulärer Experimente“ im Garten der evangelischen Kirche. Die Kinder konnten es so richtig „krachen“ lassen. Experimente mit Cola-Raketen, Überraschungsei-Bomben, Essig-Luftballons, ... klappten zwar nicht immer, aber interessant waren sie allemal!



20 Teilnehmer am Scharnsteiner Flughafen.



Ferien bei den Indianern auf der Schallaburg: Original Blackfoot Indianer aus Kanada luden zum Powwow, dem Stammesfest im Tipidorf der Prärieindianer. In der „Schlacht am Little Big Horn“ wurde ein großes Reit- und Kampfspektakel durchgeführt.



Links: Auch die neue A1. Apotheke im Einkaufszentrum „smile“ war mit dabei.

Rechts: Die Erwachsenen hatten ebenfalls ihren Spaß beim Rückenschwimmen im Gummischlauch.



Christkindlmarkt-Vorbereitungen laufen an

Handwerksmeister sind noch gesucht



Der Werbering sucht für die geplante Ausstellung „Altes Handwerk“ noch Meister ihres Faches, die

bereit sind, ihre Künste vor einem interessierten Publikum zu zeigen.

Wenn Sie selbst Schmied, Drechler, Glaskünstler oder Besenbinder sind oder einen solchen kennen, bitte melden Sie sich bei Jeannine Lindinger (Tel. 07614/6474). Auch andere, sehr seltene alte Handwerke sind gefragt!

Haben Sie generell Interesse am Vorchdorfer Christkindlmarkt



teilzunehmen, dann melden Sie sich am besten gleich bei: Monika Ziegelböck, 07614/6570 oder 0664/2435586



Salon Kohler: Schmink- und Haartipps vom Profi. Ausprobieren und Staunen, lautet das Motto! Unter Anleitung von Friseurinnen wurden 12 Mädchen zwischen 7 und 10 Jahren neu gestylt.

ger, Niederheischbach 6, 4652
Steinerkirchen
Neues Lösungswort links
oben eintragen, Abschnitt aus-
füllen, ausschneiden, auf eine
Postkarte kleben und bis **15.
September 2008** einsenden an:
**Redaktion Der Tipp, „Preis-
rätsel“, Steingartenweg 9, 4655
Vorchdorf.**

SCHAUSBERGER KFZ-Teile GmbH

Langjährig und zuverlässig verkaufen wir neue und gebrauchte Autoersatzteile an unsere Kunden. Wir expandieren und suchen für den Innendienst-Verkauf

KFZ-Mechaniker/in
mit Meisterprüfung

Innendienstverkäufer/in
mit HAK- oder HTL-Abschluss

Bewerben Sie sich bei Prok. Monika Kempinger:
monika.kempinger@kmb-technik.at 07614/7785-11

tipp@werbering-vorchdorf.at

ZU VERKAUFEN FORTSETZUNG

Maxi Cosi, 0 - 10 Mon., ca. 4 Mon. in Gebrauch, Farbe violett, NP € 159,- VP € 95,-; Tel. 0699/11608236

Trockenes Brennholz, hartes und weiches, auf Wunsch Zustellung möglich; Tel. ab 19 Uhr 07241/5048

Schöne Erde (Humus) zu verkaufen, Verladung und Transport möglich; Tel. 07614/6279-20

TIERECKE

Kätzchen: alle Farben, 8 Wochen - 4 Mo-



nate; Kätzchen mit einem Augerl, dreifärbig, 4 Mon.; rot-weißer Kater, 2 J.; Wohnungskatzenpaar (schokobraun und schwarz/weiß) 2 J + 6 J.; Halbangorkatze, hellbraun, 3 J., grau-weiße Katze, 1 J.; schwarzer Kater, ca. 10 J.;

Alle Katzen/Kätzchen sind geimpft, die erw. Katzen steril./kastriert.

Findling: zugelaufen in Kirchham Laudachtal, zutraul. Schildpatt-Katze mit schw. Flohhalsband;

Hunde: BorderrcollimischlingsRüde, kastr., ca. 6 J.

Hasen, Chinchillas, Meerschweinchen

Tierschutzverein Voitsdorf, Tel. 0664/5047195

KRAFTFAHRZEUGE

Verkaufe VW Polo, Benzin, 40 KW, BJ 1996, Pickerl 12/08, 8-fach bereift, Lackfehler; Preis € 1.500,-; Tel. 0699/10513399



Brütereier Hubers & Geflügel GmbH

Wir, ein junges und dynamisches Unternehmen, errichten die größte und modernste Kükenbrütereier Österreichs. Für den Aufbau der Produktionsmaschinen ab Oktober 2008, sowie zur späteren Mitarbeit im Unternehmen suchen wir

Produktionsmitarbeiter(Innen) Vollzeit

Dienstort: 4643 Pettenbach, Steinbachbrücke 35

Ihr Profil: Verlässlichkeit, Flexibilität, körperliche Einsatzfähigkeit, gute Deutschkenntnisse, technisches Interesse, EDV-Grundkenntnisse sowie abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst.

Weiters suchen wir **ab Jänner 2009: Produktionsmitarbeiter(Innen) Vollzeit/Teilzeit, Aushilfskräfte (m/w) sowie LKW Fahrer (m/w) für Tagestouren, Führerschein C**

Sie sind interessiert? Dann schicken Sie Ihre Bewerbung an:

Brütereier Schlierbach GmbH, zH Herrn Söllradl bzw. Frau Zauner, 4553 Schlierbach, Meierhofstraße 1, (07582) 81397, e.zauner@eiermacher.at

Fußballmeister in der Regionsliga Süd U15

Die Spielgemeinschaft Vorchdorf/Bad Wimsbach wurde U 15 Meister in der Regionsliga Süd vor Schwanenstadt und Gmunden. Bester Torschütze war Sebastian Wimmer mit 10 Toren.

Wir gratulieren Trainer Josef Pürstinger zum Meistertitel und bedanken uns bei Firma Stöcklegger Jürgen aus Vorchdorf für die gesponserten Meisterleiberl.



Die Richtige ist die Beste!

**STIHL Herbstaktion
Motorsäge MS 210**

ab € 299,-
Solange der Vorrat reicht

Nr. 1 weltweit **STIHL**

Hochleistung für den schnellen Schnitt.

Wittmann

Hochleistung bei Beratung und Service.

**Scharnstein-Mühldorf
Tel. 07615/2224**

Achtung: STIHL in AKTION

STIHL Herbstaktion

Motorsäge MS 260

+ 1 Schiene + 4 Ketten

(Schiene + Ketten-Gesamtwert von € 177,- gratis!)

ab € 699,-
Solange der Vorrat reicht

Nr. 1 weltweit **STIHL**

Danke an Helfried Zottl, Nachfolger gesucht!



?

Beruf: Wanderer i.R.

Eine Institution hört auf

Zwar war er eigentlich Lehrer, doch seit vielen Jahren kennt man ihn in Vorchdorf und Umgebung eigentlich nur als „Mister Wanderung“. Vor allem bei den „Tipp“-Lesern hat er sich mit seinen Wander- und Ausflugstipps rund um Oberösterreich einen festen Platz in den Herzen erobert.

Ganz genau 100 Mal beschrieb er detailliert Routen und Wegel, verriet Geheimtipps für Jausenpausen oder wies auf versteckte Schönheiten hin. Nun möchte sich Helfried Zottl endgültig „zur Ruhe“ setzen, wenn es bei ihm denn so etwas gibt. Nun beendet er leider seine ehrenamtliche Tätigkeit für den „Tipp“.



Helfried Zottl:
„Bin im Ruhestand!“

für Berg-, Wander-, Ski- und Mountainbike-Touren liefern könnten. Interessenten melden sich bitte bei Anneliese Windischbauer, Tel. 07614/5111-1.

Als besonderen Service für unsere Leser finden Sie im Kasten rechts oben noch einmal alle 100 bisherigen „Zottl-Tipps“ aufgelistet. Die zugehörigen Beschreibungen sind bei Bedarf beim „Tipp“, Steingartenweg 9, 4655 Vorchdorf, erhältlich.

Im Namen vieler Leser und „Fans“ danken ihm die „Tipp“-Redaktion und der Werbering für seine stets zuverlässige, genaue Arbeit und wünschen ihm (trotz „Rente“) noch viele schöne Wanderungen und Ausflüge mit seiner Familie!

Gleichzeitig suchen wir „würdige“ Nachfolger, die der von Helfried Zottl verwöhnten „Wandererschar“ weiterhin gute Beschreibungen über Ausflugsziele und Wanderrouen

Zusammenfassung der 100 Wander-Tipps seit 1995

- 1995: Stillensteinklamm, Hochsalm Gamskogel, Helmersguf, Laudachsee
- 1996: Seisenburg, Lärkogel, Radtour Ennstal, Kleiner Traunstein, Steinberg, Altpernstein
- 1997: Jochwand, Karbach, Schneidkogel, Koppensee, Zwölferhorn, Klaus
- 1998: Beilstein, Katrin, Taubenkogel, Dachstein-Südseite, Radingstein, Nussbach
- 1999: Pamet, Windhagersee, Laudachsee, Öfflberg, Windhagkogel, Kalmberg
- 2000: Molln, Schafberg, Reiteralm, Größtenberg, Hechlstein, Gmundnerberg
- 2001: Langlauf Wurzeralm, Schitour Dachstein, Wilde, Gosausee-Hallstatt, Radtour Spital/Pyhrn, Hinterstauten, Gamsplan, Kollmannsberg
- 2002: Trauntal, Koppental, Radtour Grünberg, Bosrucküberschreitung, Radtour Langfirst, Eibenberg, Griebstein, Ruine Scharnstein
- 2003: Lindach, Schitour Arlingsattel, Radtour Rund um den Eibenberg, Wasserklotz, Kerschbarn, Rad Höss, Zimnitz, Filbling, Hagenmühle
- 2004: Schitour Höllkogel, Gmundner Krottensee, Rad Sonnsteinumrundung, Sonntagshorn, Deneck, Gosaukamm, Loser, Schoberstein, Eberstaltzell
- 2005: Schitour Kasberg, Grillnparz, Radtour Steyrtal, Katzenstein, Preber, Stubwieswipfel, Predigtstuhl, Mittagstein, Steinerkirchen
- 2006: Schitour Hamberg, Kaltenbachwildnis, Radtour Hintergebirge, Ischlerhütte, Gumpeneck, Schrocken, Stallburgalm-Almkogel, Ederbild, Roitham
- 2007: Schitour Schwarzkogel, Vorchdorf, Hochsalm, Radtour Hintergebirge, Baalstein-Geißwand, Bergwerkskogel-Rettenkogel, Mölbegg, Schoberstein, Bad Wimbach
- 2008: Kirchdorf, Vorchdorf, Triftsteig Hintergebirge, Hochstauten, Gesäuse-Hesshütte Zinödl, Bad Reichenhall – Predigtstuhl

Unser Wander-Tipp

Ausflug zur Ruine Seisenburg



Auch dieses Wanderziel hat Helfried Zottl bereits 1996 vorgestellt.

Wir haben den Ausflug aber letzten Sonntag zum ersten Mal gemacht und möchten ihn vor allem Familien mit Kindern empfehlen.

Anfahrt: von Vorchdorf über Pettenbach, Richtung Scharnstein, nach der Unterführung, links Abzweigung zur Seisenburg.

Ausgangspunkt ist ein kleiner Parkplatz in Niederseisenburg.

Von dort geht ein ausgezeichnet markierter Weg ca. 40 - 45 Minuten zur Ruine, die in den letzten Jahren etwas renoviert wurde, um sie dem Verfall nicht ganz preisgeben. Was in der Tat schade wäre. Retour nahmen wir den Ritterweg in etwa 1/2 Stunde.

Feste Schuhe sind trotzdem angebracht, da der Weg relativ steil bergauf geht und auch teilweise feucht sein kann.

Tipp-Redaktion

Junior World Trophy 2008

Rang zwei für das Team Austria South



Die Junior World Trophy 2008 ist zwar schon wieder Geschichte. Fünf Tage lang war aber das Pferdezentrum Stadl Paura Schauplatz einer einzigartigen Sportveranstaltung, die ihresgleichen sucht.

Die beneidenswerte Unbefangtheit der Kinder, mit der sie mit ihren Ponys in den Bewerb gehen und bewundernswerte Leistungen bringen, ist in der Pferdesportwelt konkurrenzlos! Locker und dennoch mit vollster Konzentration wurden die drei Teilbewerbe Dressur, Kegelfahren mit festen Hindernissen

und das Hindernisfahren bewältigt. Nervosität war nur seitens der Eltern festzustellen... Das Team Austria South mit Jennifer Zebisch, Shirin Lengauer, Alexander Bösch, Manuel Hatzl, Jacqueline Pirhofer, Michaela Böckle, Romina Allgauer und Victoria Wolf konnte seine Spitzenplatzierung bis zuletzt erfolgreich verteidigen. Hinter dem sehr starken Team aus Belgien belegten die Nachwuchssportler mit fünf Punkten Rückstand Rang zwei. Rang drei beanspruchte das Team aus England für sich! Alexander Bösch siegte in der

Klasse der 13-14-jährigen. Die Begeisterung der Kinder und ihre Freude am Fahren lässt Hoffnung schöpfen, dass man sich um den Fahrernachwuchs keine Sorgen machen muss! 93 Kinder aus 12 Nationen haben einen bleibenden Eindruck hinterlassen.

In zwei Jahren gibt es ein Wiedersehen in Turin bei der Junior World Trophy 2010!

WEINFEST
Vorchdorf
12. - 14. 9.



Jugendoffensive bei Union AWD Vorchdorf

Nach 6 erfolgreichen Bundesligajahren hat sich die Vorchdorfer Tischtennissektion aus finanziellen Gründen aus Österreichs höchster Liga zurückgezogen.

In der oberösterreichischen Landesliga will man aber mit einheimischen Spielern ganz vorne mitmischen, Sektionsobmann Rimpl rechnet mit einem Platz unter den ersten 3, wenn alles perfekt läuft, wäre sogar der Landesmeistertitel zu holen. Insgesamt ist Vorchdorf wieder mit 8 Herrenmannschaften im Einsatz und ist damit einer der größten Klubs Oberösterreichs.

Besonderes Augenmerk will man wieder auf die Nachwuchsarbeit setzen, wo Vorchdorf auch in den letzten Jahren die größten Erfolge feiern konnte. Ein besonderer Höhepunkt war der Sieg in der Nachwuchs-Vereinswertung Oberösterreichs 2007/08, was neben Spitzenplatzierungen (vor allem durch Christian Spindler, der nun ins Leistungssportzentrum nach Linz wechselt) auch



Christina Spindler

durch den Einsatz von sehr vielen talentierten jungen Spielern ermöglicht wurde.

Ab Schulbeginn besteht wieder die Möglichkeit, am Jugendtraining in der Vorchdorfer Turnhalle am Freitag von 16.30 bis 18.00 Uhr teilzunehmen. Besonders für Kinder von 8 bis 10 Jahren ist der Zeitpunkt ideal, mit dem Training zu beginnen. Nähere Infos bei Sektionsobmann Rudolf Rimpl unter der Nummer 07245/25307 oder bei Trainer Thomas Wimmer (07614/7656).

Almtalgemeinden ermittelten Stocksportsieger!

Das Traditionsturnier der besten Stocksportteams der Gemeinden Bad Wimsbach, Grünau, Pettenbach, St. Konrad, Viechtwang und Vorchdorf fand diesmal auf der Stocksportanlage des AS-KÖ Vorchdorf statt.

Unter den 10 Mannschaften ging nach spannendem Verlauf schließlich SK Bad Wimsbach 1 als verdienter neuer Almtalmeister hervor. Die Wimsbacher übernahmen damit den begehrten Wanderpokal vom diesmaligen Vizemeister AS-KÖ Viechtwang.



Das Bild zeigt die drei erstplatzierten Teams SK Bad Wimsbach, ASKÖ Viechtwang und Union Pettenbach.

Junge Staatsmeister aus Vorchdorf

Die Bundesmeisterschaften im Teambewerb Tennis U10 wurden vom 15.-17. Aug. 2008 in der Südstadt ausgetragen. Jedes Bundesland ist berechtigt ein Team zu senden.

Der U 10 Koordinator Werner Hager vom OÖTV fuhr mit drei Mädels und vier Burschen zu den Meisterschaften.

Am Finaltag setzte sich Oberös-

terreich gegen Niederösterreich und Tirol durch und belegte zum ersten Mal Platz eins.

Julia und Christopher wurden ausserdem in der abgelaufenen Tennismeisterschaft Region Süd in der U10 Meister und in der U12 ausgezeichnete Zweite.

Herzlichen Glückwunsch den TennisCracks vom UTC Vorchdorf zu diesem einzigartigen Erfolg.



Staatsmeister Julia Söllner (rechts) u. Christopher Hutterer

Söllner-Damen erfolgreich!

Eisen Lothring Tennis Doppel in Kirchham

Bei den Kirchhamer Ortsmeisterschaften setzten sich in einem 3-Satz-Duell Anna und Margit Söllner im Finale gegen Elfriede Hutterer und Eva Pöll als Siegerinnen durch.

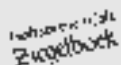
Bei den Herren siegten Michi Hutterer und Robert Prentner

gegen Jürgen Kufner und Jacky Brunner mit 7:5, 6:2. Platz 3 belegten Barbara Hutterer und Heidi Zandonella. Das kleine Herrenfinale konnten Hannes Barnert und Martin Pudelko gegen Ronni Grabl und Klaus Gollinger für sich entscheiden.



**hinten von links: Jürgen Kufner, Robert Prentner, Elfriede Hutterer, Michael Hutterer, Martin Pudelko, Hannes Barnert, Sponsor Gerhard Staudinger
vorne von links: Eva Pöll, Anna Söllner, Margit Söllner, Heidi Zandonella, Barbara Hutterer**

VORCHDORFS WIRTE LADEN EIN



GASTHOF
ZIEGELBÖCK
Tel. 07614 6335
www.hoftaverne.at



- ⇒ **Kürbissuppe, Kürbisgemüse** und vieles mehr bieten wir Ihnen im September.
- ⇒ Auch heuer sind wir wieder vertreten am Vorchdorfer **Weinfest** mit unseren Weinen und Schmankerln.



CAFÉ ZWIRN
Tel. 07614 6234
www.cafezwirn.at



- ⇒ **Neu im Café Zwirn:** Kostenloser Internetzugang für Ihr Notebook über Funk (Wireless).
- ⇒ **Live Music Events:** Fr 19. Sept. **Take five** mit Rock, Blues, oide Hadern
Fr 10. Okt. **Greyhounds** mit Rock, Pop, Beat, 60er, 70er, 80er
Bei allen Veranstaltungen freier Eintritt, Beginn 20 Uhr, Tische bitte reservieren unter 07614/6234. www.cafezwirn.at



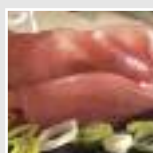
GATSBY
Tel. 0664 3380066
www.gatsby.at



- ⇒ 12. - 14. Sept.: Auch wir sind am Vorchdorfer Weinfest vertreten und freuen uns auf euren Besuch.
- ⇒ 19. und 20. Sept.: **Scottish Weekend** im Gatsby, Näheres erfahrt ihr in unserem Inserat auf Seite 19.



GASTHAUS
SCHLOSS-HOCHHAUS
Tel. 07614 6565
www.schlosshochhaus.at



- ⇒ 4. - 9. Sept. **Köstlichkeiten aus Skandinavien**
- ⇒ 12. - 14. Sept. **3. Vorchdorfer Weinfest**
- ⇒ Die Ausstellung „**La Donna**“ ist noch bis 10. Oktober im Saal im 1. Stock zu besichtigen.
Wir würden uns freuen, Sie im Schloss Hochhaus begrüßen zu dürfen!



GASTHOF DENK
Tel. 07614 5103
www.gasthausdenk.com



- ⇒ **Für jeden Anlass der richtige Rahmen** – unsere Veranstaltungsräume für Vorträge, Seminare und Feiern aller Art
- ⇒ **nette Gästezimmer** mit DU/WC, TV und **Frühstück** vom Buffet ab 6 Uhr
- ⇒ **das Café-Restaurant** – Treffpunkt im Zentrum – gemütlich und modern



GASTHAUS
HINTERREITNER
Tel. 07614 6254



- ⇒ Der Herbst schickt seine ersten Boten und bringt **Kürbis und Wild** auf den Tisch.
Mit unseren ersten Wildgerichten möchten wir Sie auf den bevorstehenden Herbstbeginn einstimmen. **Hirschrücken, Kürbiscremesuppe** und einiges mehr erwarten Sie auf unserer herbstlichen Speisekarte.



JO's RESTAURANT
& PARTYSERVICE
Tel. 07614 21266
0676 6309604



- ⇒ ab Dienstag, 9. Sept.: **Di - Sa** wieder **Mittagsmenüs** im JO's
- ⇒ Dienstag, 16. Sept. 19.30 Uhr: **Männer-Kochkurs** „Kochen mit Wein“
- ⇒ ab Mittwoch, 17. Sept.: **Steak-Wochen**
- ⇒ So, 5. Okt. ab 10.30 Uhr: **Familien-Brunch**